



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

# VOR BANK

NUMMER 3 1968



HANDELSBANKEN



HANDELSBANKEN



HANDELSBANKEN



KEB

# *En samtale med vor nye*



## VOR BANK

HANDELSBANKENS HUSORGAN  
15. ARGANG NR. 3 – OKTOBER 1968

Udgivet af  
Aktieselskabet Kjøbenhavns Handelsbank

### REDAKTION

Kontorchef D. Vittrup, ansvarshavende redaktør  
Prokurist Birthe Carsten Pedersen

### ADRESSE

Handelsbankens Uddannelsescenter Uglemose,  
Holmegårdsvej 28, 2920 Charlottenlund.  
Tlf. OR 7800

### REDAKTIONSKOMITÉ

Filialdirektør K. Aggerholm, Frederikshavn  
Underdirektør N. P. Bager, Aarhus  
Kontorchef Knud Bojsen, Udlands-Afdelingen  
Kontorchef Niels Bruus, Informations-Afdelingen  
Prokurist Jørgen Dige, Planlægnings-Afdelingen  
Kontorchef Claus Juhl, Haderslev  
Fuldmægtig J. Krisand, EDB-Afdelingen  
Fuldmægtig Edith Lajer, Personalekontoret  
Filialdirektør H. Larsen, Nykøbing FI.

Foto: K. Leander

Tryk: J. D. Qvist & Komp. Akts.

### FORSIDE

Albertslund Vest Afdelingen på åbningsdagen,  
se også side 23

### INDHOLD

- 3 En samtale med vor nye personalechef
- 5 Afregningen – den løbende produktion
- 10 EDB . . . i morgen
- 11 Program Stå op!
- 12 AH på pension
- 13 Skæg i Nakskov
- 14 Goddag til eleverne – og til deres forældre
- 16 De unge slutter op om KHB
- 18 Bestyrelsen og Direktionen på Jyllandstur
- 19 Udrykningsholdet
- 20 Grønt er godt – ikke bare for øjnene
- 22 De gamle bank
- 24 Banken rundt
- 26 Er provinseleverne virkelig dygtigere  
end vi københavnererelever
- 28 Udnævnelser
- 30 Jubilæer, fødselsdage m. v.

# personalechef



– Var det ikke en overraskelse for Dem, underdirektor Dyhr, at blive udnævnt til personalechef?

Jo, De kan tro, det var en overraskelse. Jeg havde været på forretningsrejse i Sverige og Finland og kom hjem mandag morgen og blev da stillet over for dette spørgsmål. Jeg havde jo regnet med, at jeg skulle tilbringe resten af min tid i Udlands-Afdelingen, hvor jeg har tilbragt så mange gode år.

– Tror De ikke, at De vil savne kontakten med Deres mange venner rundt omkring i de udenlandske banker?

Jo, det er der ingen tvivl om, men jeg tror nu sagtens, at jeg i et meget stort mål alligevel kan opretholde denne kontakt med de mange mennesker, jeg kender. Det er da også Direktionens ønske, at jeg i et så stort omfang som overhovedet muligt skal bevare kontakten med udlandet. Det var jo spændende at deltage i møder med udenlandske kolleger eller rejse i udlandet. Den side af sagen vil jeg selvfølgelig savne.

– De overtager nu stillingen efter vicedirektør Koefoed, som der står så megen respekt om.

Jeg er da helt klar over, at det er en tung arv at løfte, men medens jeg, inden jeg overtog mit nye embede, var meget betænkelig ved det hele, så må jeg ærligt indrømme, at

efter at jeg nu er kommet igang, og efter at jeg har været på mit nye kontor i et stykke tid, er min pessimisme blevet ændret til optimisme. Jeg har i min nye afdeling fundet et dygtigt personale, og vi har et godt samarbejde, så jeg nærer ingen bekymringer.

– Handelsbanken er jo en af landets største arbejdspladser - tror De, at vi stadig kan anvende begrebet „Handelsbankfamilien“?

Ja, det håber jeg da virkelig, at der bliver mulighed for. En af mine fornemste opgaver må være at sørge for, at det bliver tilfældet. Det er da klart, at jo større personaleantallet bliver, jo vanskeligere bliver det at opretholde dette greb.

– Hvordan kunne De tænke Dem direkte at medvirke til at skabe det gode medarbejderskab, som hver eneste medarbejder i Handelsbanken, ligegyldigt på hvilken plads han eller hun er, ønsker sig?

Det er et vanskeligt spørgsmål for en nybagt personalechef. Jeg mener, at der er forskellige måder at nå det på. En ting er naturligvis personalets uddannelse, en anden ting er information. Det er sikkert meget vigtigt, at personalet helt ud i de yderste led er velinformeret om, hvad der foregår i banken. Jeg mener f. eks., hvis der skal ske en radikal omlægning af en afdeling, så må vi

sætte alt ind på, at vi, i god tid inden dette bringes til udførelse, må give personalet meddelelse om, hvad der skal ske, og evt. sørge for at inddrage medarbejderne eller i hvert fald repræsentanter for medarbejderne i forarbejderne til, hvad der skal ske.

– Når De skal ansætte en ny medarbejder, hvad læfter De Dem så først ved?

Nu er der jo det gode ved det, at det er meget få medarbejdere, jeg selv skal ansætte, men jeg kan da fortælle Dem, hvilke retningslinier jeg ønsker mine medarbejdere skal anvende, når de ansætter en ny funktionær. Da de fleste medarbejdere, vi ansætter, jo er unge elever, som kommer direkte fra skolen, vil det vel være rimeligt at se på, hvordan jeg synes, det bør foregå. Jeg mener, at vi må lægge megen vægt på, at det unge menneske, der kommer og søger stilling i banken har en fri og utvungen, men høilig optræden. Vi vil også lægge megen vægt på, at det unge menneske er velklædt og velsoigneret. Jeg vil forlange, at en ung mand, der søger stilling i banken, ikke kommer med langt hår som en pige eller iøvrigt i sin fremtræden virker outreret i en eller anden retning. Dette var de ydre tegn. Dernæst kommer så selvfølgelig skolekundskaberne. Vi må helt afgjort lægge vægt på en god eksamen. Selvom vi vel nok skal væ-

re klar over, at en eksamen ikke er nogen garanti for, at man får en god medarbejder, så er det i hvert fald en god indikation. Vi har blandt de mange unge mennesker, vi har ansat i sommer, været særdeles tilfredse med eksamensresultaterne.

*- De har kun nævnt de unge mennesker. Ser vi på de sidste års ansættelser og ser vi fremad, så vil banken vel i stigende grad ansætte eksperter udefra til specialjob?*

Det er nok vanskeligt at fastslå, at banken i stigende grad vil ansætte specialister udefra til specialjob. Jeg vil da principielt mene, at hvis der overhovedet er muligheder for at uddanne specialisterne blandt medarbejdere fra vor egen kreds, så skal det gøres, men hvis disse muligheder ikke foreligger, må vi jo hente specialisterne udefra. Rent faktisk har vi i de senere år foretaget sådanne ansættelser i banken, og når det sker, må vi se på, hvordan er så kvalifikationerne inden for netop det speciale, vi søger efter.

*- Omkring halvdelen af bankens medarbejdere er kvinder. Har kvinderne samme muligheder for advancement som mændene?*

Jeg kan ikke se rettere end, at det spørgsmål må kunne besvares med et klart ja, under forudsætning af, at kvalifikationerne er de samme.

*- Et interview med Dem uden at komme direkte ind på træning og uddannelse vil ikke være komplet. De står jo selv som et eksempel på, hvad man ved energi og dygtighed kan opnå. Jeg tænker her på, at De jo bl.a. er translator i engelsk og har HD i bankvæsen. Det må vel derfor være ganske naturligt for Dem, at enhver medarbejder, ikke alene gennem egen indsats, men også gennem den træning og uddannelse, som vi giver i banken, må være med til at dygtiggøre sig selv.*

Ja, der er ingen tvivl om, at uddannelse - personlig uddannelse - er noget af det vigtigste, der overhovedet kan være tale om. De siger, at jeg selv har gjort meget for at føre min personlige uddannelse op til det, jeg nu har nået, og det er selvfølgelig rigtigt. Jeg vil mene, at mulighederne for at skabe sig uddannelse er væsentligt bedre end den gang, jeg som ungt menneske startede med at gå på Handelshøjskolen og på Translatørskolen. Navnlig fordi en stor del af undervisningen i dag skal foregå i banktiden.

De unge medarbejdere i banken i dag har så store muligheder for teoretiske uddannelser, at de virkelig med en sådan ballast af viden må kunne komme langt frem i banken. Det er kun et spørgsmål om at yde en del af sin fritid på at skaffe sig den viden, som det iøvrigt intet vil koste den pågældende økonomisk at skaffe sig.

*- Det er vigtigt for Personale-Afdelingen at have et nøje overblik over personalesituationen, ikke alene i dag og i morgen, men også år frem i tiden. Hvilke metoder kunne De tænke Dem at anvende for at sikre, at hver*

*enkelt medarbejder dels kommer på den rette plads og dels udvikles effektivt til gavn ikke alene for medarbejderen selv, men også for banken?*

Det er et spørgsmål, som jeg har stillet mig selv mange gange, siden jeg overtog mit nye område. Vi arbejder nu i Personale-Afdelingen med forskellige projekter, som skulle kunne hjælpe os i den henseende. For at kunne gøre det, er det imidlertid en forudsætning, at vi har en meget nøje vurdering af alt personale i banken, og derfor er det vor agt i løbet af meget kort tid at indføre et vurderingssystem, således at vi i Personale-Afdelingen til enhver tid ganske nøje ved, hvilke kvalifikationer hver enkelt medarbejder er i besiddelse af. Så snart vi har opnået en sådan vurdering af de enkelte, vil vi være i stand til at analysere de enkelte og se hvilken uddannelse den enkelte kræver, for at vi kan føre vedkommende frem til det endemål, som vi mener, den pågældende med sin øjeblikkelige viden vil kunne nå, hvis den bliver suppleret med yderligere teoretisk uddannelse.

*- Det er jo ethvert ungt menneskes ønske-mål på et eller andet niveau at få en lederfunktion. Hvad kræver De af lederen i dag og af lederen i morgen?*

Jeg tror, det er rigtigt, at de fleste unge virkelig har et mål med deres arbejde, og må jeg yderligere tilføje til mit svar på Deres foregående spørgsmål, at vi, når vi skal vurdere vore medarbejdere, vil gøre det ud fra den forudsætning, at de pågældende skal kunne føres frem til en eller anden lederstilling. - og hvad vil vi så kræve af disse ledere? - Ja, først og fremmest må vi jo forudsætte, at den bankmæssige uddannelse er i orden. Det er imidlertid ikke nok for at kunne blive leder. Der må være en vis fond af menneskelig viden, af menneskelig forståelse, evne til at omgås andre, evne til at sætte sig ind i andres tankegang og evne til at fordele og lede arbejdet. Navnlig

vil jeg mene, at det menneske, der på en lederpost vil sidde og lave så meget som muligt af arbejdet selv, ikke er den rette leder. Lederen skal være der for at sørge for, at arbejdet bliver udført; han må kontrollere, at det bliver udført rigtigt, og hvis han derudover kan nå at tage del i arbejdets udførelse, er det da i orden, men meningen må være, at hans medarbejdere skal udføre arbejdet.

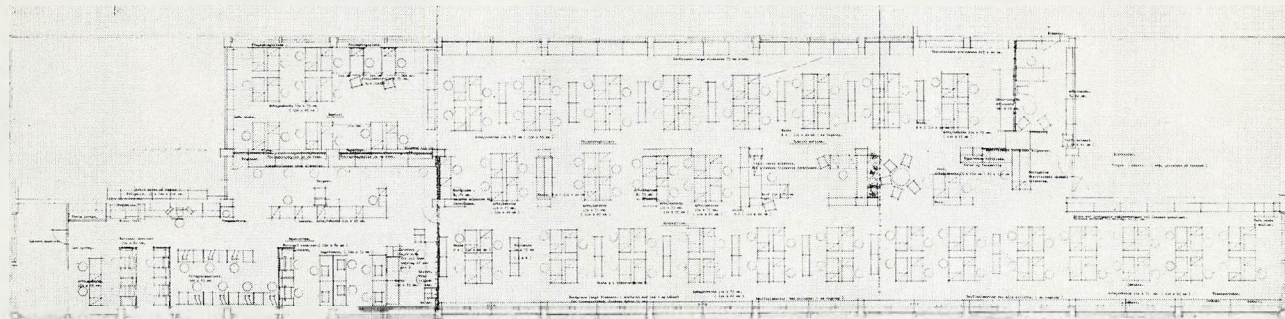
*- Handelsbanken er en landsbank i dag og bliver det vel i stadig større udstrækning. Betragter De Handelsbanken som een arbejdsplads?*

Ja, det gør jeg da i høj grad, og det har jeg da allerede i den korte tid, jeg har været på personalesiden, haft lejlighed til at understrege mange gange. Jeg mener, at det er en bydende nødvendighed, at alle, uanset hvor i banken de er ansat, betragter sig som ansat i Københavns Handelsbank. Altså sådan at forstå, at man må være indstillet på at flytte f. eks. fra en filial til København eller fra København til en filial eller fra en filial til en anden filial. Jeg vil mene, at i den tid, der kommer, vil der sikkert i meget vidt omfang blive større muligheder for advancement, hvis man netop betragter sig som et medlem af Handelsbankfamilien og er villig til at søge en højere stilling i en anden by end lige netop dér, hvor man er beskæftiget i øjeblikket.

*- Til slut -, jobbet som personalechef kræver jo et velafbalanceret menneske. Kan De slappe af?*

Ja, det kan jeg egentlig godt. I hvert fald har jeg lært det, og jeg har lært det på en morsom måde af den musikpædagog, som for 7-8 år siden begyndte at lære mig flygelets mysterier. Det viste sig nemlig, da jeg begyndte at tage musikundervisning, at jeg var anspændt og ikke det mindste afslappet. Mange af de første musikundervisningstimer gik derfor med at lære at slappe af, og det har hængt ved siden. DV.





# AFREGNINGEN

## - den løbende produktion PÅ OTTILIAVEJ

Den 10. august slog forløsningens time for Afregningen, der da - efter en ufrivillig flyt-  
teforsinkelse på 2 måneder grundet telefon-  
strejke - kunne tage sine nyindrettede loka-  
ler på 2. sal mod Køgevej i besiddelse.

Vi var faktisk vokset ud af vort skind i  
stueetagen, hvor vi kun havde ca. 600 m<sup>2</sup>  
til rådighed. Her på etagen har vi indrettet  
os på små 1000 m<sup>2</sup> - det giver flere arbejds-  
pladser, ca. 220 stk. - men også bedre rø-  
relsesplads - og frem for alt får vi en rime-  
lig pladsmargin for kommende ekspansion.

Det var jo ingen hemmelighed, at lokalite-  
terne i stueetagen ikke var ganske velegne-  
de til brug som storkontor. Ventilationsan-  
læggets kapacitet stod ikke helt mål med an-  
tallet af arbejdspladser i lokalet, og perso-  
nalet var derved noget besværet af svingen-

de temperatur og trækgener, der i mange til-  
fælde indvirkede på effektiviteten og førte  
til fravær.

Her på 2. sal ser det ud til, at Bygnings-  
kontoret har fundet frem til et lokale, hvor  
de 3 »L'er«, lyd, luft og lys - grundelemen-  
terne i den moderne kontorindretning - på  
bedste måde er tilgodeset. Luftindblæsnin-  
gen er tilsluttet både varme- og køleanlæg  
samt fugtighedsaggregat, således at luften  
tilpasses i temperatur og fugtighed efter år-  
stid og vejrlig. Det mest forbløffende må nok  
siges at være støjniveauet i lokalet. Den  
svære tæppebelægning i forbindelse med de  
absorberende rockwool-lofter dæmper så ef-  
fektivt, at arbejdsstøjen for de næsten 200  
medarbejdere, der virker i samme lokale,  
kun fornemmes som en svag venlig summen.

Nærkonferencer og telefonsamtaler tøres  
ugenert på alle pladser, og på få meters af-  
stand kan individuel tale ikke opfattes af  
udenforstående.

Også ved planering af de nye lokaler har  
man fulgt de moderne principper for kontor-  
opdeling og undgået cellekontorer til fordel  
for storkontoret. Det samlede etageareal  
henligger uden skillevægge af nogen art -  
kun Maskinstuen er af støjmæssige grunde  
separeret ved opsætning af en let glasvæg,  
der ikke forstyrrer synsfornemmelsen af et  
opdelt kontorareal. Også lederpladser er  
placeret frit i lokalet i bekvemme positioner  
ved de forskellige dispositionsområder - kun  
til brug ved konfidentielle samtaler med per-  
sonalet er der etableret en afskærmning ved  
halvhøje glasvægge.

Et kik ud over Afregningslokalet. I forgrunden konfererer lederen af Udlandsbogholderiet, fuldmægtig Ekebjærg,  
med fuldmægtig Evensen - i baggrunden taler kontorchef Hermansen med hr. Aagaard.





Sortering og åbning af morgenposten må ske hurtigt og præcist.



Til sortering af afgående post benyttes de praktiske sortigrafer.

Det ville have været ønskeligt, om kontorsets lay-out – altså opstillingsmønsteret – kunne have fulgt kontorlandskabets ide i fuld udstrækning, men desværre rækker etagearealet ikke til dette i forhold til det antal pladser, der svarer til afdelingens behov, når margin skal tages i betragtning. For dog at komme det længste skridt henimod kontorlandskabsideen, har man fundet frem til en kompromisløsning, der nærmest følger de kontinentale ideer om »Grossraum«. Inventaret er opstillet på konventionel vis og udfylder etagen maksimalt, men arbejdsborde, skabe og aflægsplads er samplaceret i grupper, der nøje følger den funktionelle linie, der er fastlagt som grundlag for afviklingsmønsteret.

Ved »Grossraum«-princippet opnår man alligevel alle kontorlandskabets funktionelle fordele; kommunikation og arbejdskontakt grupperne imellem foregår let og uhæmmet, unødigt gang spares, og følelsen af arbejds-samhørighed er åbenbar.

»Grossraum«-ideen afviger vel kun fra kontorlandskabet derved, at den førstnævnte løsning ikke levner tilstrækkelig overskudsplads til »grønnegårde« og friarealer behageligt for øjet. Hvor presserende friarealbehovet de facta er, må vel i mange tilfælde afhænge af afdelingens karakter, hvilke funktioner der udføres etc. I de nye lokaler har det ikke været noget større problem at få dækket det synsmæssige og legemlige behov

for »grønt« ved opstilling af blomsterkasser i mindre, men flere arrangementer i fuld harmoni med den øvrige møblering.

#### Afregningens ide og opbygning

Tanken om at oprette en centralafregning, der kunne formidle den manuelle afregning for flest mulig af Hovedsædets fag – og også i stor udstrækning kunne være til tjeneste for afdelinger og filialer, er ikke ny. Problemet har kun været at fremskaffe et egnet lokale af tilstrækkelig størrelsesorden. Da lejligheden bød sig på Ottilievej – og da af-

lastning af Holmens Kanal-domicilen samtidig kunne blive en realitet – var det en lige-til løsning at samle flest mulig af bankens afregningsfunktioner under et hele i Valby.

Det var brud på års traditioner, at »slå hul på faggrænserne«, men omend med nogen møje blev de manuelle funktioner trukket ud af udlandsafdeling, indlandsafdeling, fonds og kupon. Postekspedition, såvel åbning som afsendelse, blev sluttet til for og agter – og samtlige aktiviteter blev sammenlagt til en funktionel enhed. For at fastholde den snævre forbindelse mellem Udlandsafregning



Kontorchef Melbye konfererer med sekretæren, fru Lis Berthou.

og Udlandsbogholderi omfattende Loro- og Nostro banker blev sidstnævnte sektion tilsluttet og udflyttet sammen med selve Afregningen.

Den nyetablerede enhed opdelte man her efter uden hensyn til de tidligere faggrænser i grupper efter funktion:

- Poståbning
- Indlands- og udlandsekspedition
- Maskinstue
- Kontrol og Bilagscenter
- Postafsendelse, arkiv
- - -
- Udlandsbogholderi

Som grundlag for afviklingen blev udarbejdet et arbejdsmonter, efter hvilket de enkelte sager passerer fra led til led og hvert sted underkastes en afgrænset behandling. Arbejdsgangen og behandling er i store træk som følger:

Poståbningen afkverterer og sorterer afhentet og tilbragt post - morgenpost fra kl. 7, mandag kl. 6 - samt al post, der indgår i dagens løb. Materialet til Holmens Kanal forsendes pr. pendulbil, og så at sige alt øvrigt materiale overgives til løbende afregning.

Indlands- og udlandsekspeditionen udfører alle forberedende handlinger, f. eks. indhentning af reservationer, påføring af kontonumre, kursætning, udskrivning af individuelle navne og tekster, telefonisk kundeadvisering, forbehandling af udenlandske checks etc. - og videresender halvfabrikata til Maskinstuen.

Et blik ud over det store afregningslokale - målt i længde ca. 75 meter, i bredde ca. 14 meter.



Et snapshot fra Udlandsbogholderiet. I baggrunden kontorchef Melbye, og omkring bordet fuldmægtig, frøken Anna Knudsen, fuldmægtig Helm Jensen, fuldmægtig Warming og fuldmægtig Rosenbæk.



Kontorchef Hermansen drøfter en overførsel fra udlandet med fru Inge Skou Nielsen.







Skrivestuens afregningsdamer i fuld aktivitet.

**Maskinsektionen**, der tæller ca. 40 maskinapparaturer af forskellig art, foretager alle former for maskinel behandling, fotokopiering af indgåede ordrer, påføring af pladetryk ved citografmaskiner, fakturering af valuta- og fondsafregninger på halvelektroniske logatronicmaskiner, »signing« af checks ved checksigner, kontering af fonds på logatronic og nostro på konventionelle bogholderimaskiner, mikrofilming af udgåede checkrimesser etc. De færdige produkter videregives til Kontrol.

**Kontrolsektionen** kontrollerer i flæng og sammenholder oprindeligt materiale med afgående produktion, udligner ved personligt kontrolstempel, signerer postmateriale til afsendelse, og overgiver bilag til Bilagscentret.

**Postafsendelsen** sorterer, kuverterer, framer og afsender breve og opgaver af enhver art til ind- og udland.

**Bilagscentret**, der er samlecenter for Hovedsædets samtlige bilag, foretager sortering og opspil til brug for Hullestuebehandling.

**Udlandsbogholderiet** varetager de mange funktioner, der knytter sig til føring af udenlandske bankers loro- og nostro-konti. Endvidere registrering af loan, deposits og leveringsforretninger.

Under de omtalte konditioner afvikles ca. 80 % af bankens udligningsmateriale af forskellig art under samme apparatur på Ottiliavej. Kontakten med fag og kontorer i Holmens Kanal opretholdes pr. telefon, lokal telex og teletransmitter, det vil sige televerførelse af underskrifter over telefonnettet. Materiale, der nødvendigvis skal transporteres

mellem Ottiliavej og Holmens Kanal, sendes med bilrute. Forbindelse opretholdes i pendulfart hvert 20. minut - og bilerne medtager tillige medarbejdere, der i tjenstligt ærinde skal fra den ene domicil til den anden.

Efter en omtale af selve afregningsfunktionerne vil det være opportunt at nævne Udlandsbogholderiets medvirken i funktionsbilledet. Nærmest tilknyttet selve Afregningen fungerer den såkaldte »Broksektion«, der tager hånd om alle irregulære sager, der opstår under selve afregningsproceduren, det være sig fejlkorrektioner, visse kundeheenvendelser, tilfælde til nærmere undersøgelse

Kontorchef V. K. Henriksen varetager fra sit skrivebord ledelsen af Afregningens Kontrolsektion.



etc. og derved aflaster den glidende afvikling for forsinkede stop på »båndet«.

Udlandsbogholderiets vigtigste opgave er dog fortsat loro- og nostrobogføring og hvad dertil hører. Det må nævnes, at lorobanker for ca. 1/2 år siden er overgået til bogføring på EDB-anlægget med afsendelse af daglige kontoudskrifter til de udenlandske banker. Reformen fører til, at de hidtil afsendte tilbagemeldinger til udlandet bortfalder, hvilket indebærer en følelig arbejds- og portobesparelse.

Ved bogføring af nostrokonti gik banken for ca. 9 måneder siden ind for et meget forenklet system. Den specificerede kontering for hver enkelt udenlands bank faldt bort, og i stedet fastholdes alene slutsummer og saldo for hver bank indspillet på et samleark, der tillige tilgår Arbitrage. Udskrifterne, der tilgår fra de udenlandske banker daglig eller med meget korte intervaller, træder ind som vore specificerede »kontokort«, på hvilke afmærkning finder sted efter originalbilag. Afmærkning og afstemning mellem vore og de udenlandske bankers registrering er »indbygget« som bogholderifunktion, og Revisionen har begrænset sit virkeområde til en organiseret »rondekontrol«.

Systemet har som alle andre nydannelser haft visse indkørvanskeligheder, men alt tyder på, at reformen er kommet for at blive. Som kuriosum kan nævnes, at systemet ved besøg hos os fra udenlandske banker er »eksporteret« til Norge, Sverige og Sydafrika.

**Hvordan bør man vurdere Afregningen i udviklingsbilledet, og er det en ide, man kan bygge videre på?**

Ja, betragtningerne kan jo være mangefold. De gamle fag kan jo føle sig befriet for de manuelle funktioner og vil dermed alene kunne hellige sig det forretningsaktive i fuldt omfang, hvad enten dette går i retning af kundeekspedition, akkvistion eller konstruktiv systemopbygning. Den bedst mulige udnyttelse af en kvalificeret arbejdskraft skulle dermed være sikret.

Fuldmægtig Ekebjærg drøfter en sag med fru Elvi Christensen.



Er talen om fordelene omkring selve centralafregningen, er det en udpræget rationaliseringsgevinst, at så store anparter af bankens samlede produktion kan afvikles indenfor samme apparatur og efter et ganske ensartet mønster – det betyder fuld udnyttelse af inventarier, maskiner og også medarbejdere – og på det sidste punkt opstår muligheden for i hidtil ukendt omfang at gøre brug af ikke-faglært arbejdskraft, der sættes ind i de afgrænsede aktioner indenfor de opdeltede afviklingsled.

Skal vi se fremtiden i møde, viser billedet en tilgang af flere funktioner – snarest følger Inkasso Indland – og aktiviteter som centraliseret fondsafregning og vekseliskontering er på »tegnebrættet«.

Set i et endnu videre perspektiv betyder samling af alle former for afregning på et sted, at transaktionerne på letteste måde kan forberedes for successiv overgang til udførelse på bankens EDB-anlæg efter direkte input og uden udfærdigelse af bilag.

Bankens seneste organisationsplan fastslår meget vide rammer for Afregningen, idet planen angiver en samling af alle sektioner omkring den løbende produktion. Til selve Afregningen er sluttet EDB-Produktion omfattende Input og Computer samt endvidere Clearing og checkbehandling af enhver art. Med denne målestok tæller området omkring 500 medarbejdere – på kortere eller længere arbejdstid – med fastere eller løsere tilknytning til banken og udførende deres arbejde på så at sige alle tider af døgnet.

Et så stort funktionsområde må nødvendigvis være opbygget i meget faste rammer, hvad angår arbejdsdag, organisation og personaleadministration, men er mønstret først planeret, indebærer samling og samhørighed stor styrke og umiskendelige fordele i retning af øget effektivitet og tillempt behov for arbejdskraft – og hermed kommer vi sluttelig ind på omtale af et af områdets mest karakteristiske træk, nemlig

#### Medarbejderstaben og dens sammensætning

I ethvert område med masseproduktion efter samme recept må bestræbelserne gå ud på at få de bedst egnede og mest rentable medarbejdere passet ind i arbejdsprocessen – og medarbejderstaben må nødvendigvis blive af en meget sammensat karakter.

I lederstillinger og på nøgleposter vil man sædvanligvis finde faguddannede bankfolk, der kan opfylde de krav, pladsen stiller – omkring specialhandlinger, f. eks. computerarbejdet gør specialister sig gældende med deres særlige konditioner – men som medarbejdere i Hullestuer, Maskinstuer, skrivestuer og ved andre repetitive job finder vi som et tidens og udviklingens tegn det store kontingent af ikke-faglært arbejdskraft – på halv- eller heldags basis – mere eller mindre fast tilknyttet.

Den store ikke-faglærte stab tilgår så at sige fra alle lag og i alle aldre – studerende, husmødre, selverhvervende, pensionister, gifte eller enlige. Målet for de få er alene eksis-



Det er travle eftermiddagstimer, når afgående post skal alleveres rettidigt til postvæsenet.

stensen, målet for de fleste er at opnå et passende økonomisk supplement til anden indtægt for familie eller medarbejderen selv. Bankens mål er det enkle at få dækket et bestemt arbejdsbehov på mest rentabel vis, og man må derfor søge at få størst mulig produktion indenfor de timer, medarbejderen stiller sig til rådighed.

Det er absolut på tide at sige, at der ikke i betegnelsen »ikke-faglært« ligger nogen diskriminering. Adskillige ikke-faglærte kommer til os med særdeles gode kvalifikationer blot på lidt andre felter, men med megen sund sans og tilpasningsevne i behold. Spørgsmålet er da det enkle, om den ansatte har tilstrækkelig flair for de handlinger, der skal udføres indenfor et afgrænset arbejdsfelt, og falder resultatet ikke helt tilfredsstillende ud ved førstegangsforsøget, betaler det sig undertiden at prøve medarbejderen på et andet felt.

Et område som den løbende produktion er i sagens natur selvforsynet med arbejdsfelter, der passer for ikke-faglærte, men i såvel bankens som medarbejderens interesse kræver en rentabel afvikling en meget nøje arbejdsplanering, i hvilken alle trin og handlinger er kortlagt og defineret – uden dette

kan f. eks. tanken om akkordløn ikke realiseres.

Med ganske få undtagelser må man konstatere god konformitet mellem de afgrænsede arbejdsopgaver, som banken udbyder, og den indsats, der ydes fra de ikke-faglærte side – blot man gøre sig klart, at denne medarbejderkategori næsten altid har en sideordnet opgave at varetage uden for banken, hvad enten dette nu er studier, hjem, flere børn eller simpelthen et andet job ved siden af. Denne dobbeltbelastning kan nok bringe uvedkommende tanker ind i banksfæren, og man stilles hyppigere overfor tilfælde, hvor en autoritær faglig ordre må erstattes af en mere demokratisk og ofte ret ultraditional handlemåde fra ledelsens side – konduite og evnen til at skelne kommer ofte på en hård prøve.

Det store kontingent af ikke-faglært arbejdskraft er blevet en fast faktor i bankens afvikling, og det kan ikke undgås, at banken involveres i deres særlige problemer af arbejds-mæssig, humanitær eller social art.

Skal stabilitet og en god effekt opnås, er det sikkert nødvendigt at »leve med« i problemerne og støtte og vejlede med råd og dåd indenfor rimelighedens grænser.

I tusindvis af afregninger passerer daglig Maskinstuen – her et glimt fra Citograferne.





Lektor ved Danmarks tekniske Højskole, cand. polit. E. Trolle-Schultz, der den 1. september 1968 er blevet ansat i Handelsbanken som rådgiver i EDB- og planlægnings spørgsmål, omtaler her nye opgaver, som banken står overfor på EDB-området.

# EDB .. i morgen

Det har hidtil været naturligt i banken at betragte EDB-Afdelingen udefra - d.v.s. synspunktet har været: Hvad frembringer EDB-Afdelingen af materiale til brug i filialer og afdelinger.

Dette er brugernes vurdering af EDB's anvendelighed. Synspunktet er meget værdifuldt og i aller højeste grad nødvendigt, hvis banken skal komme videre i retning af en mere effektiv ledelsesorienteret udnyttelse af EDB.

På den anden side er det påkrævet at bringe brugernes synspunkter i direkte forbindelse med de medarbejdere, der forestår den praktiske tilrettelæggelse på EDB-anlægget. De to grupper af medarbejdere skal kunne tale med hinanden for at kunne frembringe den rette udnyttelse af EDB.

Ønsket om at kunne skabe et snævert samarbejde mellem brugere af EDB og de direkte EDB-medarbejdere er baggrunden for denne artikel.

## Nye perspektiver

Ved en første og umiddelbar betragtning af de opgaver, der hidtil har været kørt på bankens meget store EDB-anlæg, kunne man fristes til at kalde det en kæmpemæssig bogføringsmaskine. Dette er da også den klassiske 1. generations udnyttelse af EDB-anlæg. Menneskelig arbejdskraft er blevet erstattet med tekniske EDB-operationer, hvorefter medarbejderne er blevet knyttet til mere interessante opgaver.

Den næste generations udnyttelse af EDB bliver i form af direkte samarbejde mellem en EDB-maskine og den daglige bruger af informationer (kartoteker, registre og beregninger, f. eks. regnskabsanalyser og investeringsanalyser).

Hvad der faktisk vil ske, kunne måske klarest beskrives som en dialog mellem medarbejderne og EDB-maskinen via telekommunikation. Eller man kunne sammenligne det med industriens og forskningens laboratorier, idet man kan simulere de forventede resultater af et givet sæt af beslutninger.

Dette er vi allerede begyndt på her i banken, idet vi nu kan forudberegne regnskabs udseende flere år ud i fremtiden baseret på en række forudsætninger om indlånstigninger o. lign.

## - ikke erstatte, men supplere arbejdskraften

I denne 2. generation på EDB anvendelsiden taler vi ikke om at erstatte de manuelle operationer med EDB. Nej, vi taler om, at den enkelte medarbejder i sit daglige arbejde skal kunne støtte sig til EDB-maskinen og forhåbentlig dermed kunne udføre et bedre arbejde for banken.

Dette er en stærkt ændret problemstilling i forhold til det arbejde, der hidtil har været udført i EDB-Afdelingen. Det nuværende arbejde har i det væsentlige været orienteret mod at lette det daglige arbejde i filialer og afdelinger, hvorimod vi nu i 2. generation, der er fremtiden, må orientere os mod ledelsens udnyttelse af EDB.

Det bør her understreges, at ledelsesfunktionen strækker sig fra Direktionen og dybt ned i organisationen. På alle niveauer kan vi tale om en ledelsesmæssig udnyttelse af EDB.

## EDB som ledelsesværktøj

Hvis vi skal skabe en ledelsesmæssig udnyttelse af EDB, stiller dette krav om en pulje af EDB-uddannede bankmedarbejdere, der kan indtræde overalt i bankens stabs- og liniefunktion både i Hovedsædet og i de større filialer.

Bankens stærke vækst og den ønskede 2. generations udnyttelse af EDB vil fremover stille krav om en stadig tilgang af medarbejdere til EDB-Afdelingen, dels for at øge afdelingens kapacitet, og dels for at skabe denne pulje af veluddannede medarbejdere, der kan indplaceres i bankens øvrige organisation.

## Behovet for tilgang af EDB-folk

Vi forventer, at tilgangen kan deles op i vedvarende og foreløbige medarbejdere i EDB-Afdelingen:

Som vedvarende medarbejdere kan der blive tale om:

- Elever til oplæring i EDB (realister og studenter) i en 3-årig periode.
- EDB-specialister (eventuelt akademisk uddannelse).

c. EDB-specialister med bankuddannelse. a. og b. kommer til banken udefra, hvorimod c. er medarbejdere med særlige evner og lyst til EDB, rekrutteret indefra.

Som foreløbige medarbejdere vil der blive rekrutteret bankuddannede assistenter og eventuelle fuldmægtige til en 2-5 årig turus i EDB-Afdelingen.

Der overflyttes den 4. oktober 1968 15 bankuddannede medarbejdere til EDB-afdelingen og et tilsvarende hold planlægges overført fra 1. april 1969.

Det er tanken at lade begge grupper forblive i EDB-Afdelingen i 2-5 år, hvorefter vi forventer, at hovedparten gradvis trækkes bort fra EDB og indplaceres dels i stabfunktioner og dels i liniefunktioner for her at fremme en mere effektiv udnyttelse af EDB til støtte for den egentlige ledelsesfunktion. Et fåtal af gruppen kan forvente at forblive i EDB-Afdelingen som specialister på grund af særlige evner og motivationer.

Banken forventer, at der løbende skal uddannes 20-30 bankuddannede medarbejdere inden for EDB- og andre tekniske fagområder.

## Plan vedr. specialuddannelsen

Der vil inden for det 1. år i EDB-Afdelingen være godt 3 måneders effektiv kursus-tid fordelt over året. Resten af året anvendes til jobtræning sammen med erfarne EDB-medarbejdere.

2. års formelle træning er knapt så omfattende. Hvert af de følgende år, vil der blive en række kurser af intern og extern karakter.

For at øge effektiviteten af denne meget betydelige investering i uddannelse vil der blive gennemført en meget tæt tilrettelæggelse for hver enkelt af disse EDB-medarbejdere. Denne tilrettelæggelse vil dække både grunduddannelsen og videreuddannelsen.

Banken har af samme grund pr. 1. oktober oprettet en uddannelsessektion, hvis første og foreløbig eneste konkrete arbejdsopgave bliver at tilrettelægge og støtte uddannelsen af hver enkelt af de nyansatte EDB-medarbejdere.

Til denne sektion er der knyttet en fuldtidsbeskæftiget medarbejder med nævnte arbejdsopgave.

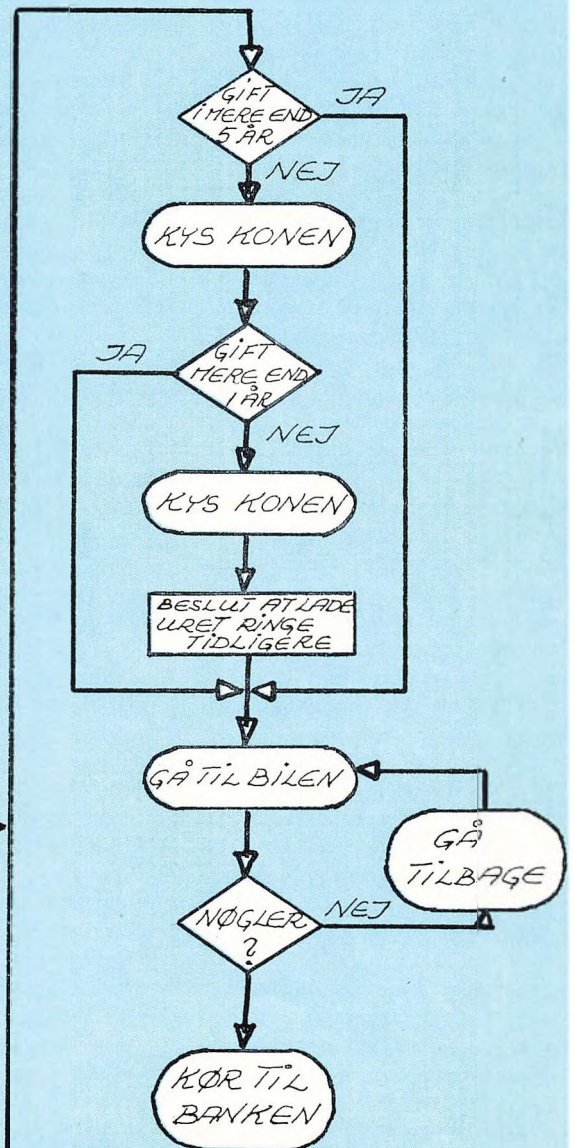
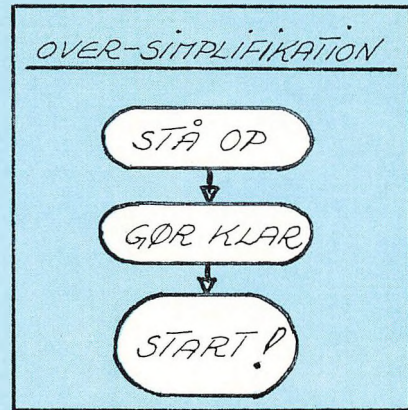
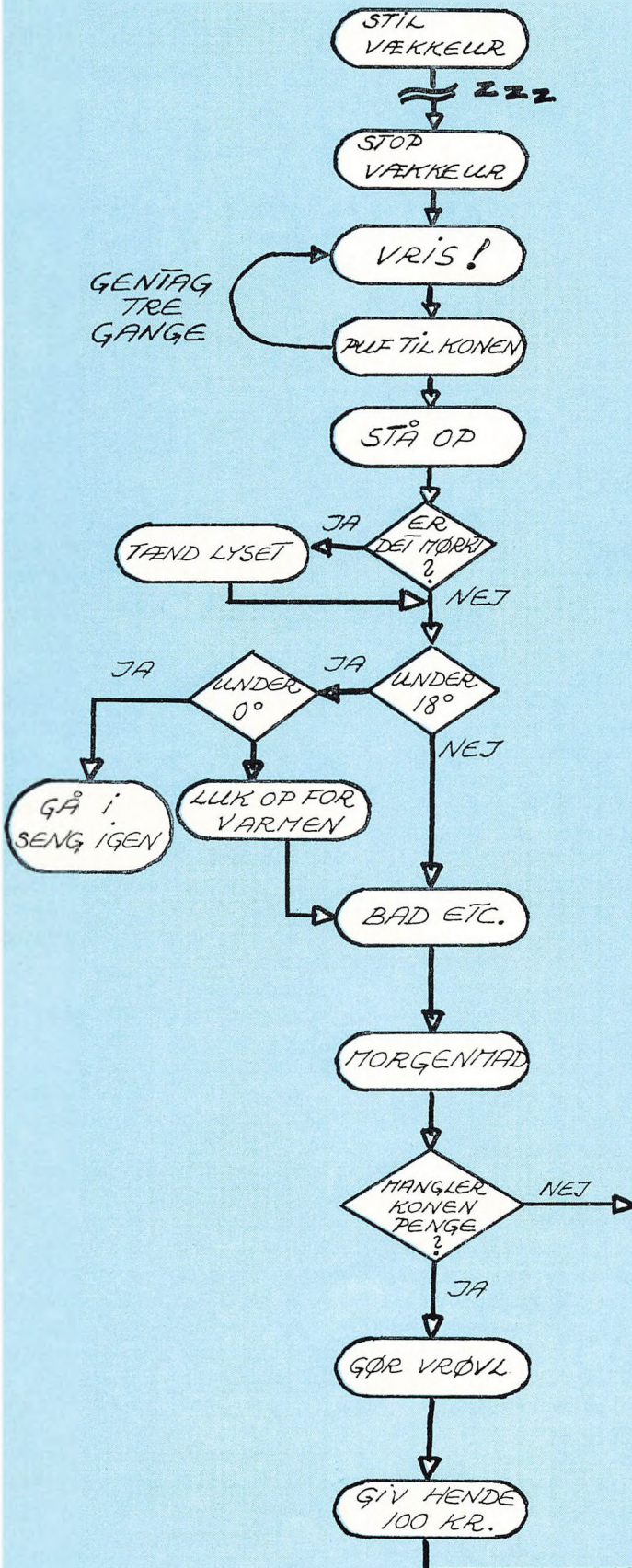
Udover den direkte EDB-uddannelse vil der blive givet mulighed for en række kurser i den moderne ledelses forskellige hjælpeværktøjer.

Hvis De er en opmærksom avislæser, vil De have bemærket, at det flere gange er blevet understreget, at 80'ernes erhvervsledere vil være meget store brugere af EDB-anlæg. Det vil simpelthen blive en nødvendig forudsætning for at kunne træffe hurtige og velunderbyggede beslutninger.

Lad mig endnu en gang understrege, at denne EDB-viden i fremtiden vil være nødvendig baggrundsviden for en leder.

E. Trolle-Schultz.

# Program STÅ OP!





*Småtræk fra livet i en Handelsbankfilial  
for 50 år siden,  
fortalt af fuldmægtig A. H. Thomsen*

# AH på pension

Når man efter 50 år i Handelsbankens tjeneste træder over i pensionisternes, eller som det hedder med et finere ord, friherrernes række, er det naturligt, at man kaster blikket tilbage og i tankerne gencprisker nogle af de mange minder, man har gemt fra de mange år, og på VOR BANK's venlige opfordring skal jeg her forsøge at give et lille billede af livet i en Handelsbankfilial for 50 år siden.

I 1918, da den første verdenskrig omsider var ved at slutte, blev jeg antaget som elev i filialen i Viborg, og jeg mindes endnu min stolthed, da jeg for min første månedsløn (33 kroner og 33 øre) købte en alpakkajakke, der dengang hørte til unge fremadstræbende bankmænds uniform, for de noget ældres vedkommende bestod »uniformen» dog som regel af en jaket, der var blevet for snæver til »finere brug».

I en bank herskede der dengang en højtidelig stemning, kunderne tog ærbødigt hatten af, når de kom derind, man talte med dæmpede stemmer, der var ikke noget gitter for kassen, det var unødvendigt, bankrøveri var endnu ikke moderne.

Der udførtes i banken, som det stod at læse i en fast annonce, som med passende mellemrum indtog en beskeden plads i den lokale avis, ALMINDELIGE BANKFORRETNINGER. Banken var endnu ikke filial af kommunekontoret eller indbetalingssted for huslejer m.m., nej, det drømte man ikke om dengang. Kassereren havde tid til at konversere kunderne, som oftest bestod af cheferne selv og ikke, som nu, for en stor del af forretningernes bude.

Som sagt stemningen var højtidelig, ingen larm fra skrive- eller regnemaskiner hørtes, højt en skratten af en »kontorpen». Kimende telefoner var man også forskånet for, idet banken i Viborg kun havde een telefon, som var installeret i en polstret boks, og når den undtagelsesvis ringede, var det som regel Hovedkontoret, der ønskede at tale med forretningsføreren, som filialdirektøren kaldtes dengang. Trods »fornemheden» herskede der

dog i banken en hyggelig atmosfære. Man kendte naturligvis alle kunderne, og ikke mindst landboerne, som udgjorde en stor del af kundekredsen, bidrog gerne til en hyggelig snak over skranken.

Der var mange originaler dengang - på begge sider af skranken -, således husker jeg, at chefen for vekselafdelingen, en ældre fuldmægtig udstyret med et par flotte hvide whiskers, havde det princip, at han altid lukkede sin afdeling for al ekspedition nøjagtigt 5 minutter før banken lukkede. En dag, et par minutter før bankens officielle lukketid, var en ældre bondemand så formastelig at møde op for at betale afdrag på en veksel. Fuldmægtigen kikkede arrigt på ham over brillerne og spurgte ham, om han ikke kunne se, at banken var lukket, hvortil bonden sindigt svarede: »Ka' do så et sej me hvodden Fanden A er kommet ind?»

Jo, det var hyggelige tider, men hyggen begyndte dog så småt at svinde, da banken en dag anskaffede den første skrivemaskine og kort tid efter endog en »regnemaskine». Man anede allerede dengang, at personalet gik svære tider imøde, hvor svære forestillede man sig dog ikke, idet der i 1918, og adskillige år derefter, ikke var unge piger ansat i banken og ingen derfor i deres vildeste fantasi havde drømt om den lærkorte mode!

Selv om tempoet naturligvis ikke var så forceret som i vore dage, var arbejdstiden dog lang og ikke mindst ved renteterminerne måtte man være forberedt på overarbejde. Hele personalet blev udkommanderet. Navnlig udregning af indlånsrenterne tog tid. Man tilkom dog i »overarbejdspenge» 10 kroner per reskonto, så det gjaldt om at få fat i en af de ældste med de fleste udgåede konti. De blev dog naturligvis som regel erobret af de ældre i faget!

Når renterne »stemte», var det ikke umuligt, at der vankede en cigar - ovenikøbet en af dem til 15 øre!

Nytårsnat tilbragtes altid i banken, hvilket naturligvis gjorde den til en billig for-

nojelse. Regnskabet skulle ligge på chefens skrivebord 1ste nytårsdag kl. 9, og dengang havde man jo ikke elektronhjerne, men måtte bruge sin egen.

Årsafslutningen og overskuddet blev fejret med en frokost leveret af byens bedste hotel, og til kaffen vankede der atter cigar - denne gang fra 20 øres kassen, som ellers var forbeholdt amtmanden og det øvrige tilsynsråd.

Medens vi er ved det festlige, skal den årlige skovtur ikke glemmes. Det var en stor begivenhed, og det gjorde den ikke mindre, at »konerne» var med. Turen foregik som regel med DSB, dog ikke med ekstra tog. Der fortælles mand og mand imellem en lille munter episode, der indtraf under sådan en skovtur. Målet var Hobro, hvor man ikke før havde »våt» - man skulle skifte tog i Langaa, og medens man ventede på afgang, læskede herrerne sig med øl i stationens restaurant, mens damerne, som jo mærkeligt nok aldrig er så tørstige, hyggede sig i toget. Hvordan det nu gik til, skal jeg ikke kunne sige, men der fortælles, at da herrerne, efter at have »læsket» sig grundigt, atter kom ud på perronen, var toget kørt - med damerne. At herrerne blev »forfærdede» og meget kede af det, behøver man vel ikke at fortælle. Onde tunger ville dog vide, at det hele ikke skete helt »tilfældigt», men det er naturligvis helt forkert!

En anden af årets store begivenheder var den årlige visit af en af hovedbankens direktører. Personalet fik ordre til at møde med rene flipper og negle, vinduerne og brillerne blev pudset og filialdirektøren klippet. Efter at kreditterne var grundigt gennemgået, blev filialdirektøren inviteret til middag på hotellet, og som et synligt resultat af besøget og middagen blev nøglen til toiletet, som omhyggeligt opbevarede bag dørene til direktørens kontor, næste dag forsynet med en ny hummerklo!

Der kunne berettes om mange hyggelige og fornøjelige små episoder fra dengang, men der var naturligvis meget andet end



hygge og fornøjelse. Det var vanskelige tider efter den første verdenskrig, hvilket man selvfølgelig ikke kunne undgå at mærke navnlig i en bank. Kriser og bankkrak trak op og prægede de næste år, hyggen måtte vige for alvoren i tilværelsen, og selv vi unge forstod, at en epoke var forbi, og vanskelige tider stod for døren, men jeg er glad for, at jeg fik lov til at opleve den idylliske tid, som de unge i vore dage er gået glip af, og som trods alt satte sit præg på menneskene – og så i en bank.

Senere gik min vej via et studieophold i en amerikansk bank til Hovedsædet og Randersfilialen, hvorfra jeg også har mange gode og muntre minder, som jeg måske siden kan få lejlighed til at fortælle lidt om, hvis VOR BANK en dag igen skulle mangle stof!

Jeg vil gerne slutte med at udtrykke min taknemmelighed for de 50 år i bankens tjeneste, jeg har altid været stolt af at være ansat i Handelsbanken. – Og så vil jeg tillade mig at citere et par vers, som jeg har skrevet til »Bankstanden«:

»Friherre« er jeg blevet,  
lidt gammel ganske vist,  
men jeg vil nyde livet  
som »folkepensionist«,  
og jeg vil gå i banken  
hveranden dag og stå  
og se på dem bag skranken  
som stadig slide må.

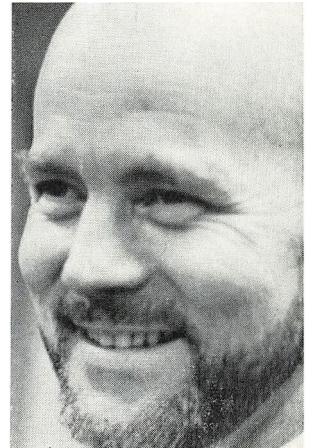
Og jeg vil se tilbage  
på årene, der svandt  
i hast med både glæder  
og skuffelser iblandt.  
De første vil jeg huske,  
de blev i hjertet gemt  
og fryder min erindring  
– de sidste har jeg glemt.

ah-

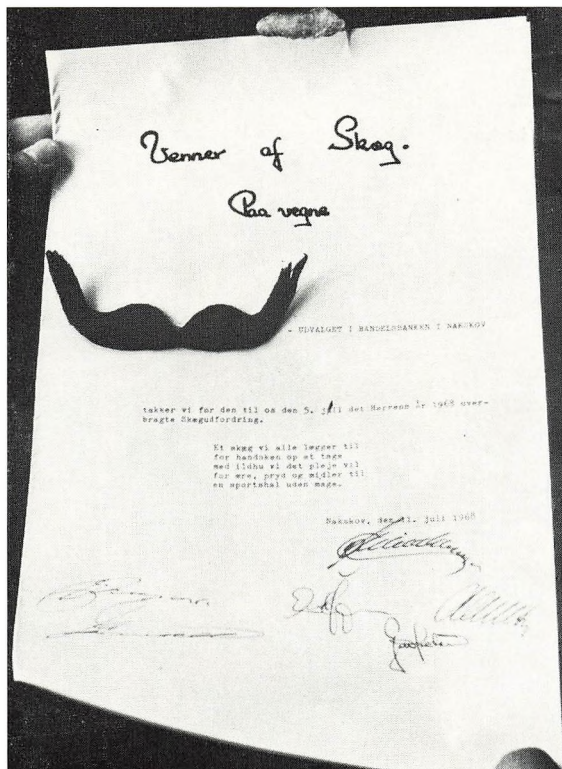


Nakskov filialens »skægudvalg«, E. Lauesen og Erik Jørgensen, akcepterer Landmandsbankens udfordring.

# SKÆG I NAKSKOV



Filialdirektør Tromholt Christensens resultat.



Under overskriften »Vigtig meddelelse til alle mænd i byen« indkaldte borgmester C. E. Hansen til borgermøde på Axelstov i Nakskov den 5. juni 1968.

Fra rådhusets balkon dekreterede borgmesteren, at byens mandlige indbyggere anlagde en eller anden form for skæg – efter den enkeltes mod og temperament – for på denne måde at skabe en god optakt til en byfest i Nakskov den 22.-25. august 1968 til fordel for en ny sportshal i byen.

Naturligvis fulgte byrådet byens borgmester, og skæg af alle varianter voksede frem i Nakskov. Firmaer udfordrede hinanden, og selvfølgelig kom også Nakskov filialen »med i billedet«.

Udvalgets svar på udfordringen.

# Go'dag til eleverne -



Der var fuldt hus på Uglesø den 9. september. De næsten to hundrede nyansatte københavnelevener, der i perioden 15. juli - 30. august havde gennemgået 2 ugers introduktionskursus på Uglesø og derefter var

blevet spredt ud i afdelingerne, samlede atter og denne gang på een gang, fordi vore fire direktører traditionen tro ønskede at hilse på hver enkelt af dem.

Også de ca. tyve erfarne kolleger, der med

ildhu i sommerens løb havde medvirket som lærere på »sommerskolen«, deltog i sammenkomsten.

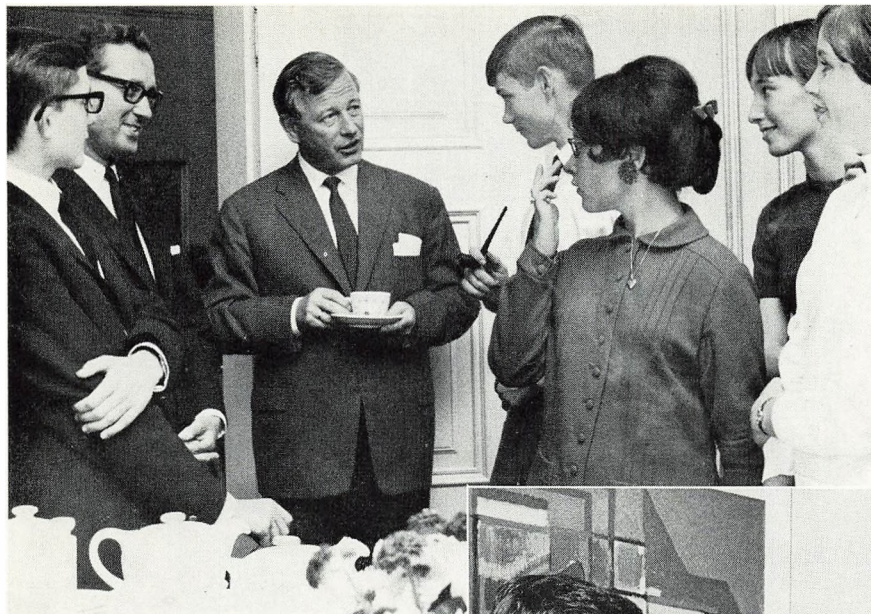
Vejrguderne gjorde deres til, at det blev en vellykket eftermiddag. De hold, der havde

Direktør Glashof byder velkommen i banken.



Direktør Hoffmann i snak med underdirektør Dyhr og kontorchef Friis Nielsen efter rundgangen.





Direktør C. B. Andersen i diskussion med nogle af de unge.



Direktør Bendt Hansen hilser på Arne Lang Christiansen.

været sammen på sommerkurset, fandt hinanden i smågrupper på græsplænen, efter at den mere officielle del af programmet var forbi, og det trak ud, før de sidste skiltes.

Som noget nyt inviterede banken i år efter sommerskolens afslutning elevernes forældre til en aften sammenkomst på Uglemose.

Her gav underdirektør Dyhr en bred orientering om Handelsbanken som arbejds-

## - og til deres forældre ...

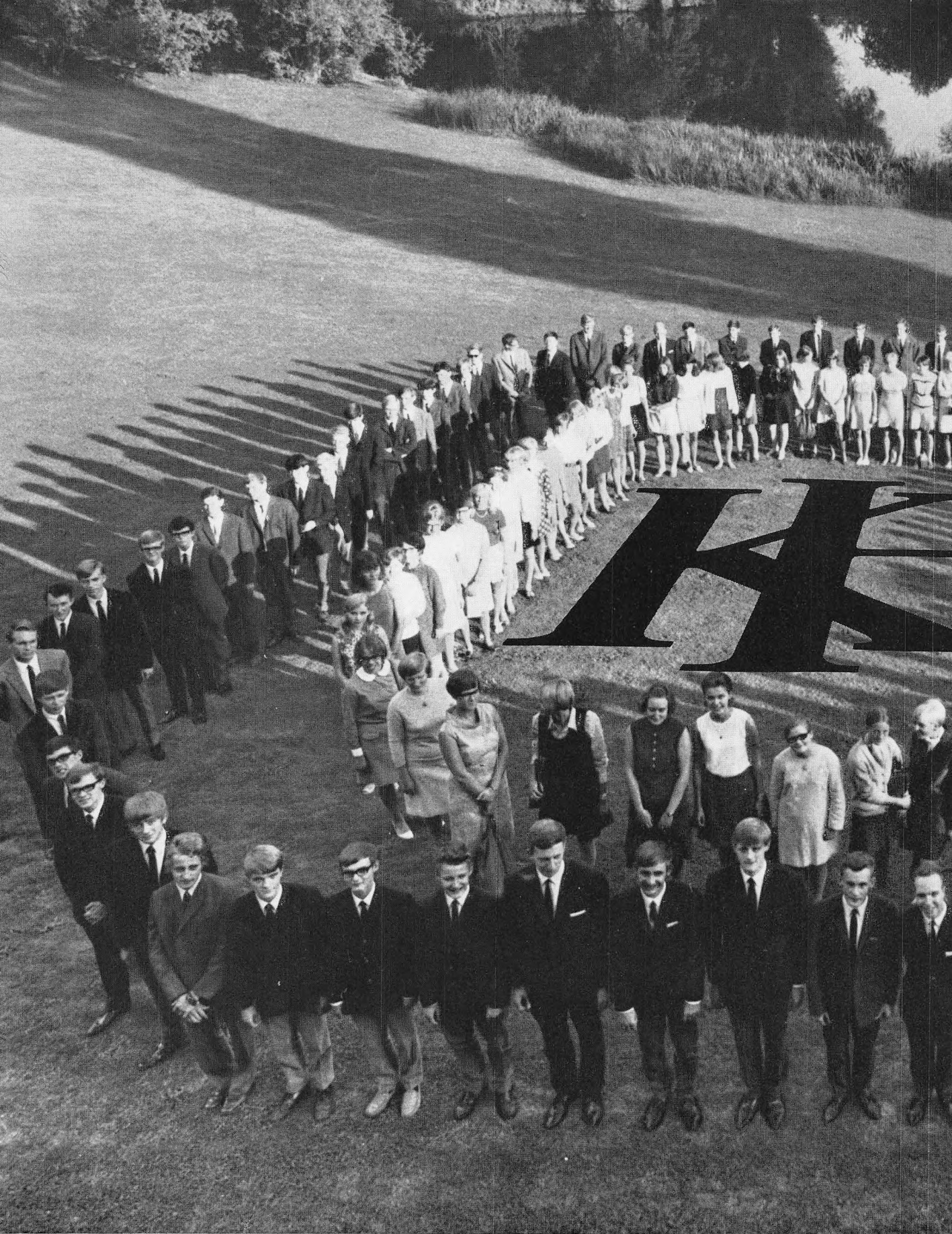


plads, kontorchef Vittrup fortalte om bankens uddannelsesvirksomhed og prokurist, fru Carsten Pedersen orienterede om de eksterne uddannelsesmuligheder for bankfolk.

Mens der blev serveret en lille forfriskning, havde forældrene lejlighed til at tale med medarbejderne fra Personalekontoret og Uglemose, og der blev stillet mange spørgsmål, som det var godt at få mulighed for at besvare, så bankens repræsentanter var enige om, at det var en rigtig kontakt, der var etableret. Fra forældreside var der så godt som fuld tilslutning, arrangementet blev gennemført både 3., 4. og 5. september.





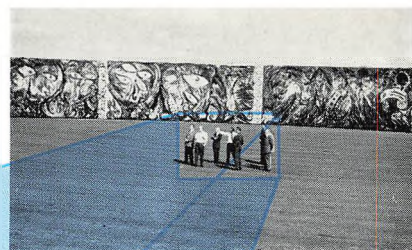


**ÅRETS KØBENHAVNSKE E**



**EVER SLUTTER OP OM KHB**

# BESTYRELSEN OG DIREKTIONEN PÅ JYLLANDSTUR



Bankens bestyrelse og direktion var i begyndelsen af september på en rundrejse, bl. a. med besøg i Randers filialen og i vor kommende filialby Herning.

Disse to billeder fra turen er taget ved besøg på fabrikant Aage Damgaards virksomhed, skjortefabrikken Angli i Herning. I baggrunden ses Carl-Henning Pedersens keramiske storværk »Billedcyklus - fantasiens leg om livets hjul«. Dette kunstværk, der er forarbejdet og brændt i Tyskland i årene 1966-68, dækker et samlet areal på 1000 m<sup>2</sup> vægflade i fabriksbygningens indre gård. Også ydermuren er cirkelformet, og hele den fortløbende produktion foregår i denne morsomme runde bygning, hvor 130 syersker har deres arbejde. Også i selve dette 3000 m<sup>2</sup> store arbejdslokale er der overalt udsmykket med moderne kunstværker af Gadegaard, Robert Jacobsen, Heerup og mange flere, og dette er med til at fremkalde en særlig fælles-atmosfære på arbejdspladsen.

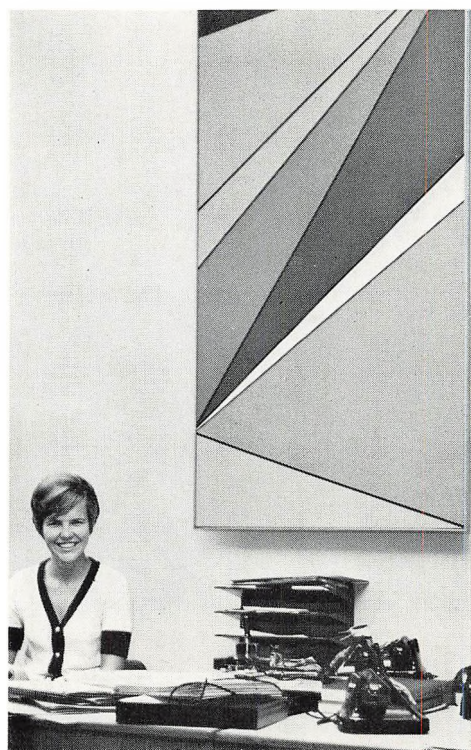
Fra højre: Fabrikant Aage Damgaard, direktør Glashof, skibsreder Hahn Petersen, direktør Marius H. Schou, kabinetssekretær, kammerherre Olufsen, direktør C. B. Andersen, direktør L. Koeltoed og direktør Bendt Hansen.



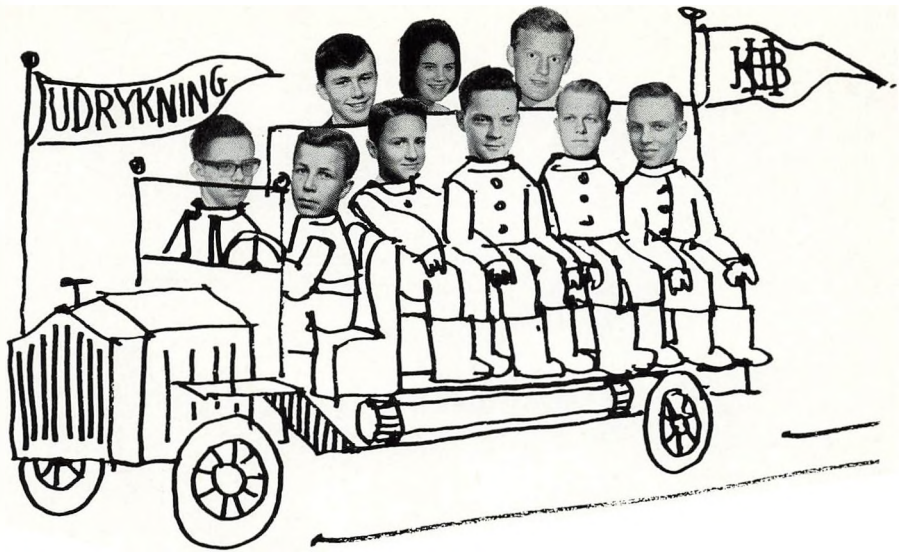
## I Store Kongensgade Afdelingen



Nej, skulpturen er ikke af Carl Seifert, men af vor berømte landsmand i Frankrig, Robert Jacobsen; kunstværket er placeret på publikumsboxen i St. Kongensgade Afdelingen, hvor den sammen med en række andre værker er udstillet fra Galerie Hybler. Til højre ser vi over fru Lendi Pedersens plads et maleri af Olle Bærtling.



## Udrykningshold i aktion i feriesæsonen



Under feriernes afvikling sætter vi vel alle en ære i at klare dagen og vejen, således at sagerne ikke hober sig op på den ferierende kollegas bord til hans eller hendes tilbagekomst.

På nogle pladser er dette imidlertid lettere sagt end gjort, og i erkendelse af, at feriepresset er særlig hårdt visse steder i københavnsområdet, etablerede Personalekontoret i månederne juni-august ligesom sidste år et »udrykningshold« af unge provinsmedar-

bejdere, der trådte hjælpende til, f. eks. var en af disse unge en periode all round - mand i Holte Afdelingen, to blev sat ind i City Afdelingens lånefag og en i Store Kongensgade's, mens en gjorde tjeneste i Vesterport Afdelingens Fremmed Valuta. Denne ordning har iøvrigt en dobbelt effekt, idet provinsmedarbejderne på denne måde ser og lærer andre forhold i banken at kende, og det var det almindelige indtryk, at ordningen virkede tilfredsstillende for alle parter.

På vognen herover ser vi de ni fra i sommer, der alle havde ophold på Uglemose, mens de arbejdede i København. Det er i forreste række fra venstre: Søren Mathiasen, Aarhus (chauffør'en), Torsten Wendel-Hansen, Odense, Uwe Petersen, Graasten, Leif Hansen, Vordingborg, og John Madsen, Haderslev. Bageste række fra venstre: Johnny Sørensen, Aarhus, Gunnar Lauridsen, Bramminge, Lone Thuesen, Tønder, og Steen Andersen fra Kalundborg filialen.

*Fra bestyrer Winther Jensen, Fredensborg filialen, har vi modtaget følgende indlæg:*

## HANDELSBANKEN - den venlige bank?

En af de ting man absolut venter sig, når man kommer ind i en forretning eller på et kontor, er at man bliver mødt med et venligt smil og en imødekommende holdning.

Vi har vist alle prøvet at komme ind i en forretning eller på et kontor, hvor alle tilsyneladende har travlt, nogle taler ivrigt sammen og lader sig ikke forstyrre, andre bøjer hovederne over maskinerne og lader til at få ekstra travlt. Man rømmer sig for at gøre opmærksom på sin eksistens, men føler sig alligevel ikke helt godt tilpas ved at skulle forstyrre de travle mennesker. Efter nogen eftertanke synes man alligevel, at det jo er en selv, der har grund til at føle sig lidt stødt, og som følge deraf kommer man i en lidt aggressiv stemning, som naturligvis vil farve den ekspedition, der følger efter, selv om denne evt. kommer til at foregå i en venlig atmosfære. Man er som kunde mere på vagt overfor ekspedienten, og sandsynligvis ikke i den grad oplagt til at få den forretning udført, som man netop er kommet

ind for at få lavet. Ligeledes vil det sandsynligvis heller ikke lykkes ekspedienten at få overtalt en til at lave andre forretninger. Omvendt vil som nævnt det venlige smil og den imødekommende, man måske har modtaget, sætte en i godt humør, og som følge heraf er man måske mere oplagt til at få udført andre forretninger end den, man havde i tankerne, da man kom ind.

Det er min mening, at venlighed i alle dens former er alfa og omega i al kundebehandling og forevrigt også i al anden omgang med mennesker. Til begrebet kundebehandling hører naturligvis også en hel del andre ting, varekundskab, respekt m. a. o. servicenøglen, som vi har lært om på Uglemose, men disse ting kommer i anden række. Venlighed kan jo til en vis grad læres, så jeg synes, det ville være en udmærket ide at slå endnu mere til lyd for venlig optræden i det daglige, det kan jo ske på de kommende kundebehandlingskurser på Uglemose. Dog skal man passe på, at smilet ikke bare bliver en gri-

masse, folk mærker hurtigt, hvis der ikke ligger nogen virkelig hjertelighed bag.

Det jeg her har nævnt gælder naturligvis ikke alene overfor kunderne, men i lige så høj grad i forholdet til ens kolleger. Er man først i godt humør og helst fra morgenstunden, så vil man naturligvis også behandle sine kolleger venligt. Det er selvfølgelig ikke min mening, at man altid skal være i samme humør, man har naturligvis også ret til af og til at være i dårligt humør, blot må man sørge for, at omverdenen ikke mærker det. Hvis man - trods dårligt humør - smiler venligt til sine omgivelser, så kan ens sindstemning i løbet af kort tid blive væsentlig lysere. Venlighed er således i høj grad befordrende for et godt klima rundt om på vore arbejdspladser. Hvis omgangstonen er venlig og præget af smil, går det hele lettere, også når arbejdspresset er stort. Naturligvis kan det være svært, men hovedsagen er, at vi alle er klare over, hvor vigtigt det er at være venlig.

Her i banken kunne vi gøre en ekstra indsats for at bedre kundebejtningen, bl. a. - som det allerede sker - gennem øget kursvirkosmhed, men måske også ved at tage dette slogan

Handelsbanken - den venlige bank  
(frit efter det amerikanske). Jeg er naturligvis klar over, at et sådant slogan forpligter, men kan vi leve op til det, vil det være en god daglig vejleder for såvel personale som kunder.



# GRØNT ER GODT - IKKE



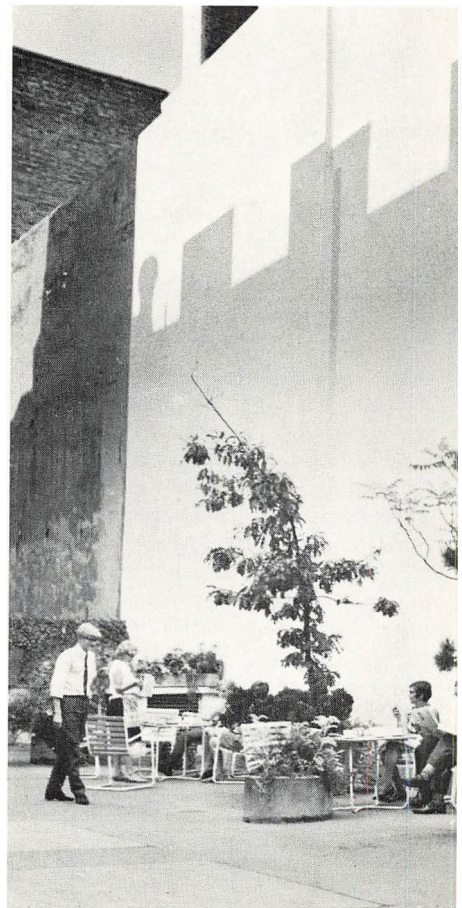
Som bekendt lægges der vægt på, at vi rundt i banken udsmykker med grønne planter – både fordi det gør lokalerne indbydende for kunder såvel som for os selv, og fordi planternes stærke fordampning om dagen gør luften sundere og mere behagelig at opholde sig i.

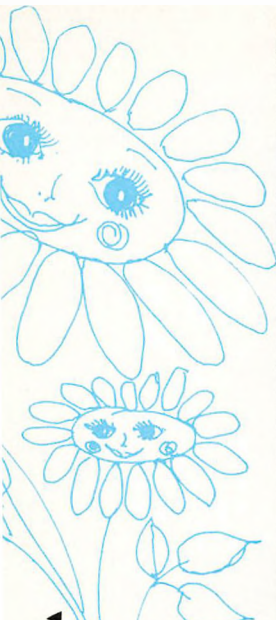
Hovedsædets og de københavnske afdelingers ønsker om blomster og planter giver derfor gartneriet på Uglemose nok at gøre.



◀ Blomsterne modtages i Laksegade af beljnt Nygaard, som tager sig af beplantningerne, mens frøken Marie Pedersen går i gang med at sætte blomster i vand.

I Store Kongensgade Afdelingen nyder medarbejderne deres frokostkaffe i afdelingens gårdanlæg på 1. sal. Egetræet længst til venstre i billedet er et meget sjældent træ – fortæller fuldmægtig Koppel, – det stod her i gården og sov i tre år. Der var ikke et blad på det. Gamle gartner Henriksen nænnede ikke at ljerne det, der var endnu safter i det, sagde han. Frokoststuens varmhjertede fru Nielsen vandede det troligt år efter år. Og det var lykkeligt, da træet i maj 1967 atter stod grønt.



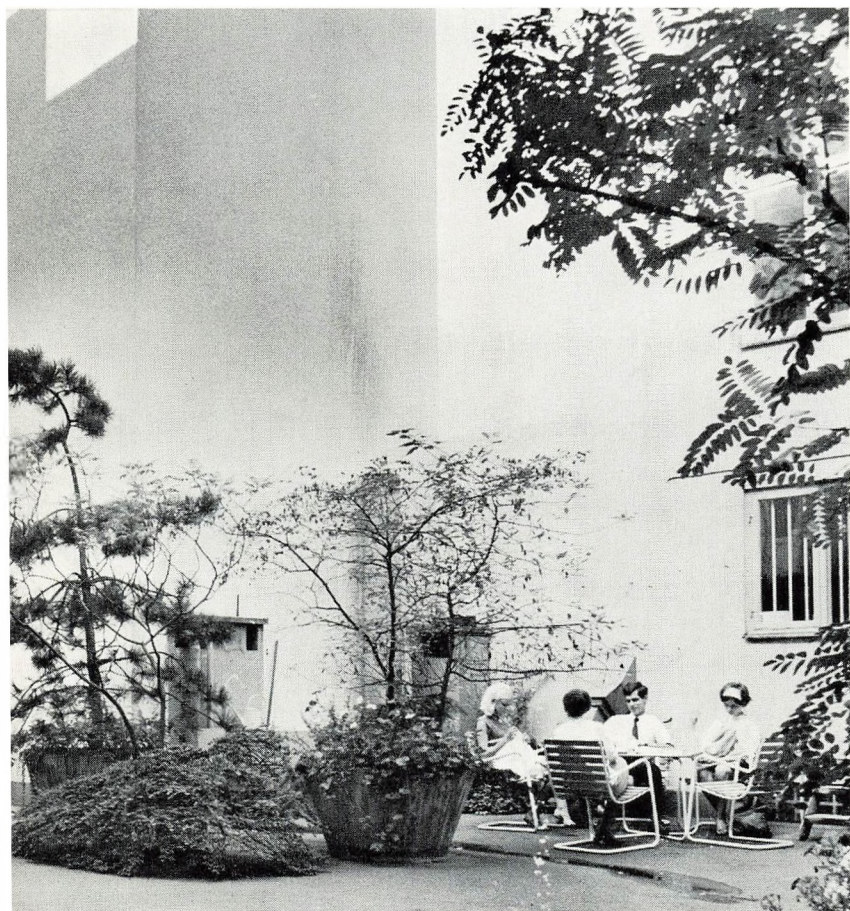


◀ Gartner Poulsen skærer blomster til Hovedsædet.

– og her er hr. Poulsen sammen med Poul Nielsen i færd med at ordne planter i drivhusene.



# BARE FOR ØJNENE...



# MASKIN NYT

## Kontor-computeren Wanderer Logatronic

En del arbejdsfunktioner lader sig vanskeligt indpasse i de kørselsrutiner, der nødvendigvis må fastlægges for rentabel drift af et større EDB anlæg.

For at imødekomme det naturlige ønske, der opstår, for også at kunne bearbejde disse områder ved elektronikkens hjælp, har WANDERER-NIXDORF udviklet et mindre anlæg – kendt som WANDERER logatronic.

Der er nu indsat fire af disse anlæg i Afregnings-Afdelingen på Ottiliavej, billedet herunder. Yderligere er City-Afdelingen samt afdelingerne i Århus, Odense og Viborg hver blevet udstyret med et anlæg.

Logatronic løser p. t. følgende opgaver: diskontering af danske og udenlandske vekslers, valutaafregninger, fondsafregninger, fondsbogholderi, pantebrevskvitteringer og kuponbreve.

Ved udarbejdelsen af diskonto-nota beregner logatronic automatisk rentedage, idet der naturligvis også tages hensyn til, når det er skudår.

Ved valutaafregning udskrives kurser automatisk, ligesom papirets navn ved fondsafregning fremkommer automatisk fra anlæggets hukommelse ved indtastning af et kodeltal.

I alle tilfælde beregnes provisioner og gebyrer automatisk, idet satserne kan fastsættes af logatronic.

I fondsbogholderiet har især kontrolregningen med de to indtastede saldi interesse. Her kontrollerer logatronic på brøkdelen af et sekund såvel rækkefølgen af de indtastede saldi som disses numeriske værdi og fortegn.

Betjeningen af maskineriet er meget enkel – eksempelvis kan enhver udføre en af funktionerne efter en halv times instruktion. Arbejdshastigheden er også ret imponerende – en fondsafregning kan således udføres på 8 sekunder.

F. Søndergaard.





# De gamles bank

Den 18. september åbnede Handelsbanken sin nye afdeling i De Gamles By i København. Afdelingen er indrettet i det mere end 100 år gamle Gule Palæ, som banken har restaureret til formålet. Der er indgang både fra Nørre Allé og fra De Gamles By, hvor man for at lette adgangen for beboerne bl. a. har automatisk døråbning og en slidske til opkørsel med rullestol.

Direktør C. B. Andersen takkede ved åbningen myndighederne for den velvilje, banken havde mødt med hensyn til projektet.



Assistent, fru Irene Ganci hjælper en beboer til rette. I kassen: assistent J. Russel.



Fuldmægtig John Agerholm tager sig af en af beboerne.



Serving af chokolade med fladeskum for de gamle beboere.



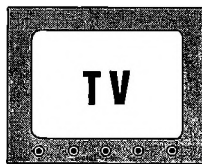
Herover fra venstre: Socialborgmester Børge H. Jensen, fuldmægtig Dons Møller, en beboer, direktør C. B. Andersen. Til højre socialdirektør E. Jarmbæk. Herunder fra venstre: Direktør Bendt Hansen, fru Erichsen fra Hovedsædets kantine, direktør C. B. Andersen og kontorchef Nygaard Hansen (Socialdirektoratet).



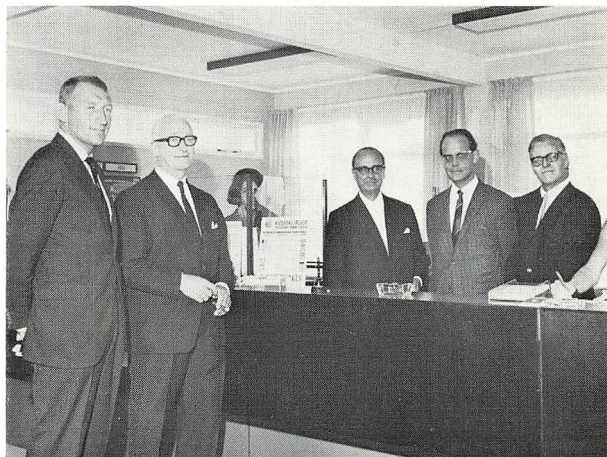
Fra venstre: Direktør Bagge-Petersen, inspektør C. Bærenholdt, ekspeditionssekretær Børge Jensen, de sidstnævnte er chefen for De gamles By og hans souschef. ▼



Fra venstre: Inspektør C. Bærenholdt, filialdirektør Eigil Jensen, direktør Chr. Kryger, kontorchef Nygaard Hansen, og arkitekt Viggo Jørgensen (Magistratens 3. Afdeling). ▼



**-BYEN**

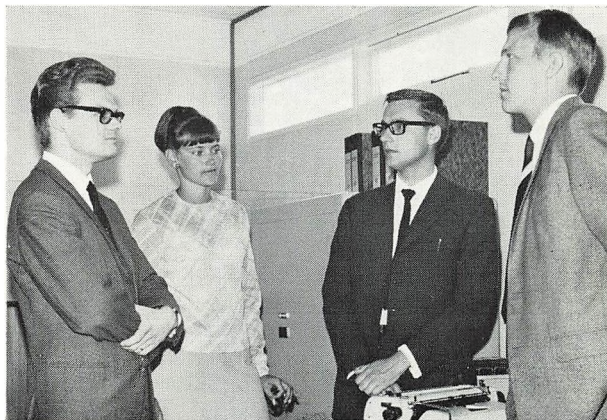


TV-By Afdelingen åbnedes 23. juli. Her ses fra receptionen umiddelbart før åbningen: fra venstre stedfortrædende generaldirektør Erik Carlsen fra Danmarks Radio, vicedirektør Bagge-Petersen, bestyrer Darving, samt regnskabschef Frede Houkjær og kontorchef G. D. Stridsland, også begge fra Danmarks Radio.

**BRØNDBY  
STRAND**

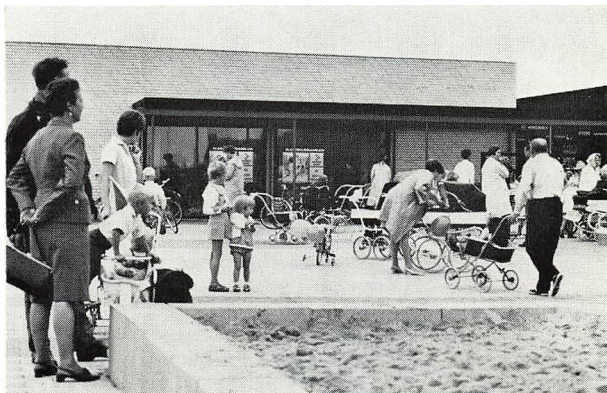


**ENTRUM**



Fra åbningen af Brøndby Strand Center Afdeling 1. august ser vi fra venstre: Lederen af Vallensbæk Afdelingen, fuldmægtig Jørgen Spang, assistent, fru Birgit Danielsen, lederen af den nyåbnede afdeling, assistent René Hægberg og fuldmægtig Martin Nissen, Brøndby Strand Afdelingen.

**ALBERTSLUND VEST**



Som det også fremgår af Vor Banks forside var der et myldrende liv, da vi den 29. juli åbnede vor nye afdeling i Albertslund Vest.





— Så fik de da igen en dyrtidsportion... .



### Lange gange på Ottiliavej

Her ta'r piccolo Søren Broust sig den store tur på løbehjul!

### Op at hænge

På en endevæg i arbejdslokalet i Inputcentralen på Ottiliavej har hulledamerne lejlighed til at slappe af et øjeblik under deres arbejde i denne ribbe. Her har vi fundet fru Dahl-Pedersen hængende for at få ryggen strakt helt ud.

### Fra Villingebæk

Bestyrer Lefolii siger i gæstebogen tak for i sommer for sig og sin kone med følgende lille vers:

Jeg tror, vi aldrig de ti milliarder  
var nå't hvis ikke vort feriehem var der.  
Når året har slidt på krop og på nerver,  
så mødes vi her og samler reserver  
til atter i kamp for vor bank at gå  
— gid Villingebæk må altid bestå!

### Har De godt stof til jubilæumsskriftet

Som tidligere omtalt i Vor Bank er fhv. vice-direktør Kæstel ved at skrive bankens 100 års jubilæums skrift. For så vidt medarbejdere skulle sidde inde med billedmateriale eller oplysninger om begivenheder i filialernes historie, som skønnes at have almen interesse, vil direktør Kæstel meget gerne høre derom. Adresse: Hovedsædet.

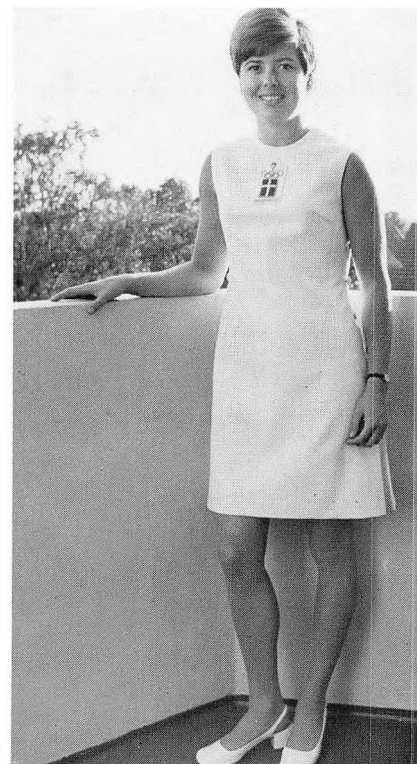
### Brancheorientering

Et arbejdsanvisningskontor i Toronto har udarbejdet en »skorteskala«, som skal vejlede unge piger om, hvad der anses for passende kjolelængder i forskellige typer job. Skalaen viser, at banker ikke vil acceptere skorter over knæhøjde, mens man i kunstgallerier kan føre sig frem så lårkort, det skal være. Imellem disse to yderpunkter finder man — regnet nedefra og op — efter — forsikringselskaber, revisorer, fabrikanter, advokater, vekselerere, reklamebureauer og filmselskaber.

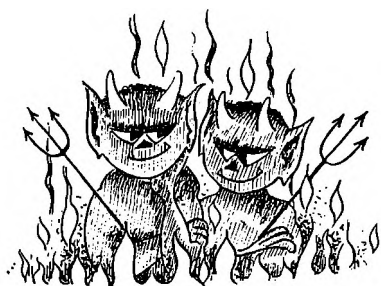


Ved en sammenkomst i Direktionen onsdag den 14. august overrakte direktør Glas-hof på bankens vegne politibetjent Hans Jensen, Rosenvængets politistation, et guldarm-båndsur som erindringsgave for hans medvirken til den hurtige opklaring af røveriet i Nordhavn Afdelingen.

### God tur til Mexico -



Fotograf Leander præsenterer her vor Olympiade pige, Else Trangbæk fra Sekretariatet i den nyhervervede olympiadedragt.



— Nu har personalet sandelig fået dyrtider!

## Landsidrætsstævne ved Vejle

32 HIF'ere havde ved et stævne i Kalundborg den 17. august kvalificeret sig til landsidrætsstævnet i Vingsted i week-enden 7.-8. september 1968, - det største antal vi nogen sinde har haft med til et landsidrætsstævne. Vi fik samtidig 2 dommere og 2 holdledere med.

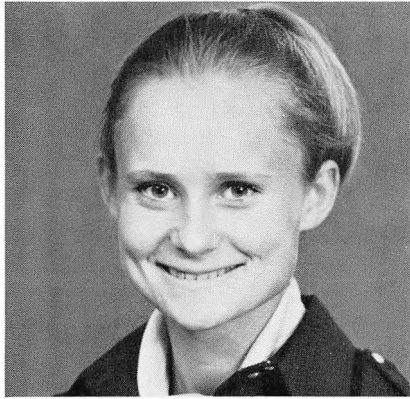
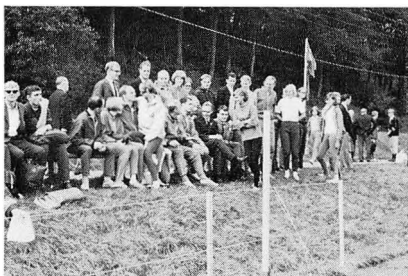
Vi mødtes fredag aften på Københavns hovedbane med de øvrige deltagere fra København, ialt 110 personer, og kørte med bus direkte til Vingsted 13 km fra Vejle. Vi blev indkvarteret på to skoler, der ligger 3 og 8 km fra stadion. I stævnet, der i år var lagt i Vejle Amt på grund af amtets 100 års jubilæum, deltog 1010 idrætsfolk.

Lørdagens konkurrencer sluttede kl. 17.00, og efter omklædning og fortæring af en enorm madpakke spillede et orkester op til sodavandsbal i Vingsted-Hallen.

2 HIF'ere vandt i søndagens finaler: Connie Lindgren vandt et flot 200 m løb, godt hjulpet af et enormt heppekor, og dette kor havde da også en stor opgave, da Bjarne Jensen løb 1500 m og 3000 m løb og sejrede stort i begge løb.

Efter præmieoverrækkelsen sidst på eftermiddagen gik turen så hjem igen, og man skulle mene, at det var trætte sportsfolk, der måske ville sidde og sove i bussen, men nej, der var fin stemning, og alle de gode slag-sange kom atter frem. En pragtfuld week-end.

Vibeke Jacobsen.



## Dygtig Viborg-pige

Elev Else Hadrup, Viborg filialen, har i år fået et glimrende come back inden for atletikken, bl. a. brillerede hun ved Danmarks-mesterskaberne på Frederiksberg stadion 17. og 18. august, hvor hun erobrede titlen i både 100 m og 200 m i tiderne henholdsvis 11,8 (1/10 minut fra Danmarksrekorden i 100 m) og 24,5.

J.L.

## Mesterskab i atletik

Lørdag den 24. august blev KFIU's 27. mesterskabsstævne i atletik afholdt på Gentofte Stadion.

HIF stillede med 35 deltagere, der i det gode vejr ydede alt, hvad de kunne, for atter i år at vinde den af Handelsbanken udsatte pokal. Vi gik da heller ikke skuffede fra stævnet, idet HIF samlet vandt med 269 points med ØKB på 2. pladsen med 70½ points.

Det vil sige, at vi for anden gang fik HIF's navn på pokalen.

Der var mange fine enkeltpræstationer, Flemming Rasmussen blev unionsmester både i kuglestød og diskoskast i mesterrækken. Peter Rygaard vandt 400 m løb i A-rækken, og Flemming Fryd vandt diskoskast, ligeledes i A-rækken. Blandt vore kvindelige deltagere blev Karin Buhl unionsmester i spydkast i mesterrækken. Af vindere i A-rækken kan nævnes Lone Christiansen i højdespring, Lene Ingemann i spydkast og diskoskast.

## Nordisk tennis

Årets hovedbegivenhed, De Skandinaviske Bankmesterskaber om bankdirektør Marcus Wallenbergs og bankdirektør Olaf Hede-gaards vandrepriemier, blev afviklet på K.B.'s baneanlæg i dagene 5.-8. september under de bedst tænkelige vejr- og baneforhold.

Arrangementet var som sædvanlig lagt i hænderne på Bankernes Boldspil Union, der er en union, som specielt tager sig af idrætsarrangementer mellem de tre københavnske hovedbanker og tilsvarende unioner i Oslo og Stockholm.

Vi var - sædvanen tro - rigt repræsenteret på det danske hold, af de 12 aktive spillere var følgende 6 fra Handelsbanken: Anders Christensen, Arbitrage - Erik Frimodt Andersen, Garantier - Pernille Hansborg, City Afdelingen - Jørgen Stæhr Johansen, Sølvtorv - Per Gabrielsen, Gammeltorv, og Jan Raffel, Arbitrage.

Blandt turneringslederne var Harry Meistrup, der før sin pensionering var ansat i City Afdelingen.

Svenskerne mødte i år igen med et meget stærkt hold, og de vandt holdmesterskabet ved at vinde over holdet fra Oslo med 4-3 og over os med 6-1. Oslo vandt over os med 4-3, så vi sluttede på sidstepladsen.

I kampene om det individuelle mesterskab i herresingle gik det os lidt bedre, idet Jan Raffel blev nummer 3 efter de 2 svenskere Charly Moazed og Bertil Blomquist, der blev nummer 1 og 2. Især Moazed imponerede alle ved sit meget stærke spil, nok noget af det bedste, vi overhovedet har set i den tid, mesterskaberne har været spillet, men han hører også til de bedste spillere i Sverige i øjeblikket.

Nok var slutresultatet lidt skuffende for os, men som en lille undskyldning må fremføres, at vor 1 single Anders Christensen gik i stykker den første dag og blev afløst af Per Gabrielsen, der trods heroisk indsats hverken kunne slå Charly Moazed eller den norske førstemand Rolf Sundby. Hertil må tilføjes, at Jan Raffel som ranglistespiller ikke måtte deltage på det danske hold.

N. H. Clausen.

## Lübeck

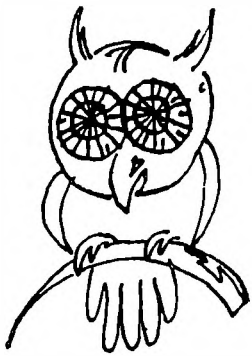
Den 10. august 1968 kæmpede et udvalgt fodboldhold fra Handelsbankens Idrætsforening mod Commerzbank, Lübeck og vandt 4-3 på udebane.

Under det vellykkede ophold i Lübeck fik holdet forevist byens seværdigheder, ligesom der også blev tid til selskabeligt samvær med de tyske kolleger, der blev indbudt til gen-visit i København til næste sommer.

Deltagerne fra HIF var: Torben Christiansen, Flemming Birkedahl, Freddy Gotil, Jørgen Jørgensen, Ole-Jørgen Jørgensen, Alan Paulsen, Carsten Gottschalk, Uffe Vibov, Jørn Andersen, Jens Kastrop og Ole Ankersen.

På turen var bankens ledelse repræsenteret af prokurist Robert Wunsch, Udlandssekretariatet.





# Er provinseleverne virkelig dygtigere end vi københavnerelever?

SPØRGER HELLE JONDAHL, UGLEMOSE

Måske er der mange andre elever med lige overstået handelsmedhjælpereksamen, der ligesom jeg er interesseret i at vide, hvordan vores eget resultat er i forhold til de andres.

Jeg har derfor lavet en lille statistik over eksamensresultaterne, dels for de sidste 100 provinselever, der i år har taget handelsmedhjælpereksamen, og dels for de sidste 100 københavnerelever - naturligvis alle fra Handelsbanken.

Københavnerelevens karakterer har jeg kunnet tage fra mit arbejdsmateriale på Uglemose, hvor jeg er beskæftiget med den daglige administration af elevernes obligatoriske skolegang på Købmandsskolen.

For provinselevens vedkommende måtte jeg i kontakt med Personalekontoret for at se eksamensbeviserne.

Som De måske vil forstå af illustrationen, blev jeg mere og mere lang i ansigtet over at se forskellen mellem de to grupper. Jeg kendte karakterfordelingen i København i forvejen, og jeg må tilstå, at jeg i min granskning af provinselevens eksamensbeviser lumskt håbede på, at der nederst i bunken var nogle g÷'er, så man ikke fik det indtryk, at vi var ringere. Men nej! Provinserne havde kun et enkelt g+ og ingen lavere, og gennemsnitskarakteren for alle 100 lå på mg eller 13,88, medens gennemsnittet for de 100 københavnerelever var et mg÷ på 13,54.

En trøst er det, at vi københavnere fører med 7 ug÷'er imod 5 i provinserne.

Man kan jo ikke lade være med at tænke over, om det er tilfældigt, eller om der virkelig skulle være en forklaring på, hvorfor



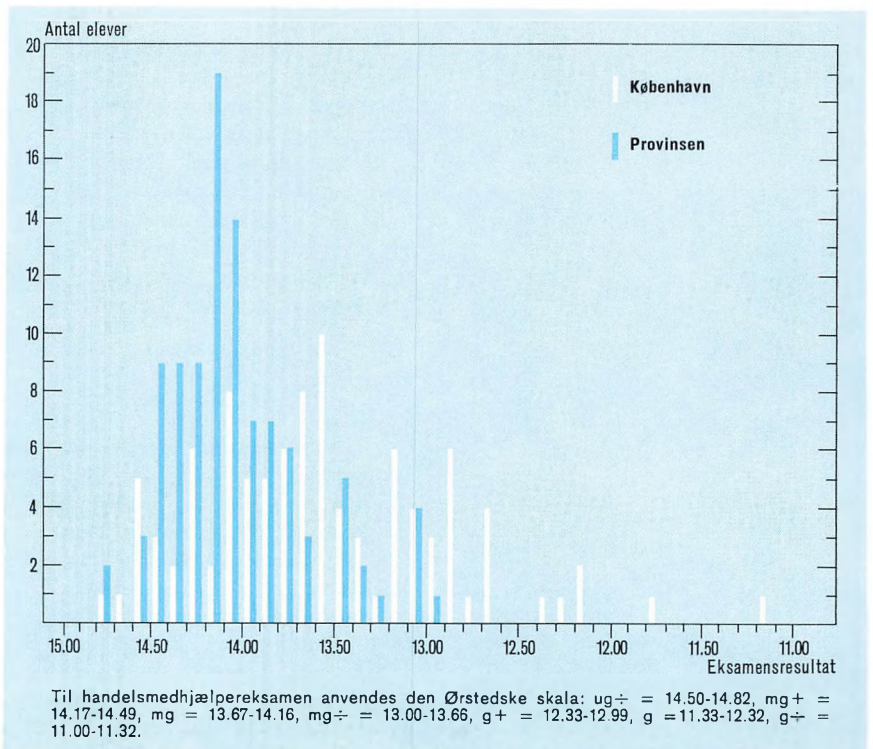
provinserne gennemsnitligt opnår et væsentligt pænere resultat.

Har vi mere pjat i hovedet i Hovedstaden? - Går provinseleverne mere op i deres uddannelse, læser flittigere, forsømmer mindre? - Eller tør man opkaste den mulighed,

at undervisningen er mere effektiv i provinserne? - Mon de er dygtigere til tysk i provinserne? Det er vores ømmeste punkt.

Det kunne være interessant, hvis nogen havde lyst til at debattere spørgsmålet i næste nummer af Vor Bank.

Eksamensresultater	Antal elever	
	Hovedstaden	Provinserne
ug÷	7	5
mg+	11	33
mg	27	47
mg÷	34	14
g+	16	1
g	4	
g÷	1	
Ialt	100	100



# Topscorerne

De tre højeste eksaminer blev taget af Karen Dalsjo Andersen, Esbjerg Filialen, Kjeld Mosebo Christensen, Tarup Afdelingen, og Ann Dorte Garde Jørgensen, Gladsaxe Afdelingen, og pudsigt nok opnåede de alle samme pointantal, nemlig 14,70.

*Har der været et lid, frøken Garde Jørgensen?*

Aah nej, men jeg har læst regelmæssigt, det eneste kedelige var, at det altid var søndag aften, der gik, fordi min skoledag var mandag.

Hvad nu? - Jeg vil se tiden lidt an, og til næste år går jeg i gang med den 1-årige bankskole.

Det 2-årige bankkursus? - Så langt har jeg ikke tænkt endnu.

*Er De glad for, at det er overstået, frøken Andersen?*

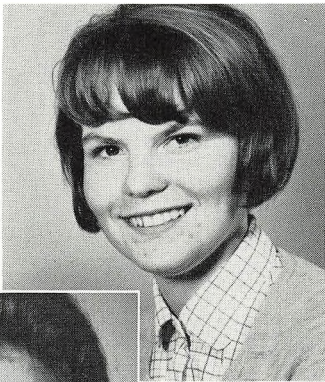
Jeg har godt kunnet lide skolen, lige bortset fra undervisningen i kontorteknik, som vi fra Esbjerg må tage i Kolding - det var efter min mening ikke rigtig rejsen værd.

Men - nu er jeg skoletræt efter at have gået i skole i de sidste 14 år. I det næste år skal ånden hvile lidt, nu må legeskulturen have sit - jeg har meldt mig til gymnastik.

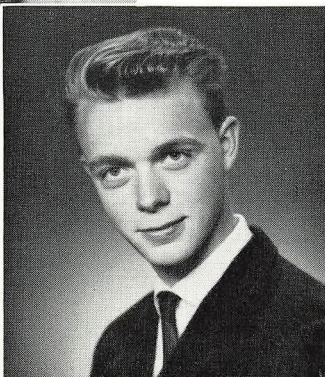
*- og Mosebo Christensen, har De brugt lang tid til lektielæsning?*

Det har ikke været slemt, ca. en halv times forberedelse til hver undervisningstime, men jeg har samtidig sidste år taget den statskontrollerede prøve i engelsk, fordi jeg gerne efter den 1-årige bankskole vil læse til H.D., - det kan man jo her på Tietgensskolen i Odense.

Ann Dorte Garde  
Jørgensen.



Karen Dalsjo  
Andersen.



Kjeld Mosebo  
Christensen.

# Eksaminer

## Bestået handelsmedhjælpereksamen Københavnsområdet:

Tove Andresen, Ballerup  
Lars Anthony, p. t. soldat  
Ole Brunshøj Bjørn, p. t. soldat  
Liselotte Christensen, Folehave  
Preben Dahl, p. t. soldat  
Pernille Hansborg, City  
Steen Hansen, Falkoner  
Bo Snebjerg Havresø, Vesterbro  
Søren Riskjær Jacobsen, Sølvtorv  
Eva Helt Jensen, Sydhavns  
Helle Jondahl, Uglemose  
Ann Dorte Garde Jørgensen, Gladsaxe  
Anne-Birgitte Kielnhöfer, Strandmarks  
Inge Koch-Hansen, Fonds-Afdelingen  
Lene Birgit Larsen, Gammel Kongevej  
Agnes Munch Nielsen, City  
Vivian Zachrau Nielsen, City  
Jette Nystrup-Hansen, Lillerød  
Inge Næsby, Greve Strand  
Alice Olesen, Falkoner  
Svend Aage Olsen, Hvælvingen  
Liselotte Pedersen, Vallensbæk  
Ingelise Søgaard, Christianshavn  
Bente Adelgaard Sørensen, Brøndbyvester  
Ole Odvig Sørensen, City

## Provinserne:

Bent Andersen, Odense  
Hanne Lillian Andersen, Nakskov  
Uffe Holmgaard Bak, Sønderborg  
Bente Boldsen, Horsens  
Jørn Uffe Bonnesen, Odense  
Anne Marie Borch, Randers  
Georg Bøhlers, p.t. soldat  
Lis Christensen, Randers  
Kirsten Christensen, Sønderborg  
Erik Eis-Hansen, Odense/Hjallesevej  
Jørgen Enevoldsen, Randers  
Inge Eskildsen, Grindsted  
Poul Hald Christensen, Sønderborg  
Dorte Frank-Nielsen, Odense  
Kirsten Fries, Sønderborg  
Alice Hansen, Vordingborg  
Inge Gullak Hansen, Nykøbing Fl.  
Inger Margrethe Hansen, Odense/Dalum  
Søren Brinch Hansen, Esbjerg  
Bent C. J. Henriksen, Nakskov  
Leif Henriksen, Odense  
Ole Birk Henriksen, Nakskov  
Annette Jensen, Odense  
Leila Møller Jensen, Odense/Næsby  
Carsten Leth Jeppesen, Odense/Bolbro  
Birthe M. Juncker, Grindsted  
Ingrid Kristensen, Halskov  
Birgit Merete Krøyer, Vordingborg  
Birgit Engberg Larsen, Jyderup  
Carsten Majholm, Bramminge  
Niels Lysbeck Mikkelsen, Horsens/Hornslyd  
Jens Nielsen, Odense  
Kjeld Nielsen, p. t. soldat  
Knud Birkegaard Nielsen,  
Odense/Hjallesevej  
Søren Nielsen, Sønderborg  
Hans A. Nissen, Bramminge  
Niels Jørgen Nordestgaard, Vojens  
Tove Nørbom, Helsingør  
Ole Chr. Olesen, Brønderslev  
Anne-Marie Pedersen, Odense  
Kirsten Petersen, Frederikssund  
Erik Rasmussen, Odense/Vestergade  
Jan Sølvsten, Randers  
Birgit Søgaard-Andersen, Sønderborg  
Lissi Damkjær Sørensen, Bramminge  
Finn Therkildsen, Randers

## Bestået engelsk korrespondent-eksamen

Robert Wünsch, Udlandssekretariatet

## Bestået den 1-årige bankskole

### i provinsen:

Birthe Agerbo, Odense  
Ernst Ulrich Andersen, Esbjerg  
Inge Andersen, Maribo  
Aase Asmussen, Odense  
Poul R. K. Balle, Randers  
Flemming Barslund, Maribo  
Hans Peter Behrens, Aabenraa  
Tove Brems, Odense  
Tove Bruhn, Aarhus  
Knud Bøgeholdt, Frederikshavn  
Bent P. Christensen, Kalundborg  
Jytte Fossum, Haderslev  
Hilde Hansen, Løgumkloster  
Leif Verner Hansen, Odense  
Aase Hjerrild, Varde  
Inga Hostrup, Tønder  
Sonja L. Jakobsen, Aarhus  
Flemming Jensen, Aarhus  
Ole Ahm Jensen, Aarhus  
Richard Jensen, Aabenraa  
Svend Jeppesen, Odense  
Finn Johannsen, Tønder  
Ellen Øhlenschläger Larsen, Kalundborg  
Kirsten Larsen, Odense  
Tage Møller Larsen, Aalborg  
John Laursen, Maribo  
Erling Lausen, Aalborg  
Erna Lerche, Randers  
Henning Juul Madsen, Aarhus  
Jens Otto Madsen, Brønderslev  
John Madsen, Haderslev  
Kirsten Find Madsen, Odense  
Thorkild Friis Madsen, Horsens  
Aase Madsen, Aarhus  
Kirsten Kimer Markersen, Nørre-Ålslev  
Søren Mathiassen, Aarhus  
Ove Nicolaisen, Esbjerg  
Hans Chr. Nielsen, Aarhus  
Mogens Nielsen, Odense/Tarup  
Niels Henrik Nielsen, Horsens  
Peter Balslev Nielsen, Varde  
Jan Kvist Pedersen, Aarhus  
Jess-Olav Ørum Pedersen, Helsingør  
Kurt Pedersen, Vordingborg  
Peder Braad Pedersen, Nykøbing Fl.  
Karen Linnet Petersen, Tønder  
Niels Chr. Petersen, Haderslev  
Finn Lauridsen Poulsen, Bramminge  
Jytte Gunver Rasmussen, Nørre-Ålslev  
Rich. Volander Rasmussen, Aarhus  
Søren Steen Rasmussen, Nykøbing Fl.  
Birgit Schrøder, Haderslev  
Bente Irene Simonsen, Vojens  
Holger Stokbæk, Tønder  
Ely Havmøller Sørensen, Esbjerg  
Anders Lerwick Theisen, Brønderslev  
Inge Lise Tobberup, Lillerød  
Keld Ulriksen, Nykøbing Fl.  
Torsten Wendel-Hansen, Odense  
Leif Lykke Vestergaard, Frederikshavn  
Lene Wittrup, Odense  
Torben Aagaard, Aarhus

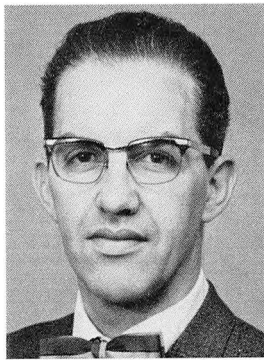
## i København:

Irma Nielsen, Radiohus  
Poul Carl Teilmann, Carlsro

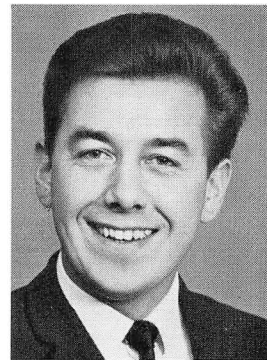
# Udnævnelser



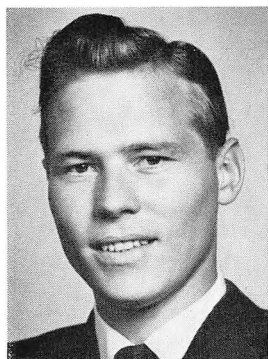
Prokurist Flemming Teisner, Hovedbanegaard Afdelingen, er udnævnt til bestyrer af samme afdeling. Flemming Teisner er 57 år og blev ansat i banken i 1933 med tjeneste i Gammeltorv Afdelingen. Efter en periode uden for banken blev han i 1954 genansat og har herefter gjort tjeneste dels i Hovedsædets Valuta-Afdeling og dels i Langebro Afdelingen. Siden 1958 har han ledet Hovedbanegaard Afdelingen.



Konst. filialdirektør Knud Houg, Nykøbing Fl., er ved sin tilbagevenden til Kalundborg Filialen den 16. september d. å. udnævnt til kontorchef. Knud Houg er 50 år og har siden sin ansættelse i 1935 gjort tjeneste i Kalundborg Filialen.



Fuldmægtig Tage Skoffer, Viborg, er pr. 1. september d. å. udnævnt til kontorchef og souschef ved Viborg Filialen. Tage Skoffer er 35 år og har siden sin ansættelse i banken i 1950 gjort tjeneste i Viborg Filialen.



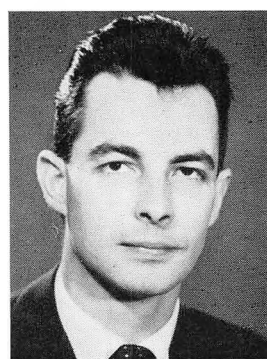
Fuldmægtig Poul Hansen, Aarhus, er pr. 15. august d. å. udnævnt til kontorchef og souschef ved Nykøbing Fl. Filialen. Poul Hansen, der er 35 år, blev ansat i Aarhus Filialen i 1960. I perioden 1961-1963 gjorde han tjeneste i Tønder Filialen og kom i 1963 tilbage til Aarhus Filialen.



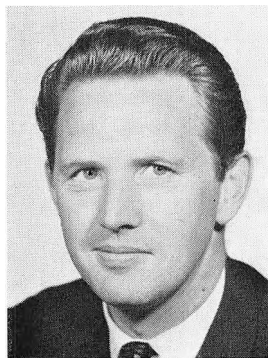
Fuldmægtig Villars Chr. Skantse, Brønderslev, er pr. 1. oktober d. å. udnævnt til kontorchef og souschef ved Aalborg Filialen. Villars Skantse er 40 år og har været tilknyttet Handelsbanken siden 1966.



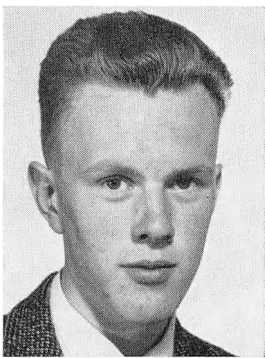
Fuldmægtig Carl Otto Carlsen, Brønderslev, er pr. 1. oktober d. å. udnævnt til kontorchef og souschef ved Brønderslev Filialen. Carl Otto Carlsen er 39 år og har siden 1966 været tilknyttet Handelsbanken.



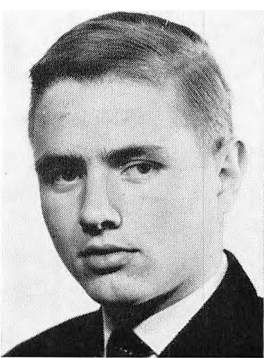
Fuldmægtig Curt Pilehave, Rungsted, er pr. 1. september d. å. udnævnt til bestyrer af Frederikssundsvej Afdelingen. Curt Pilehave er 33 år og blev ansat i banken i 1953. Han har i den forløbne tid gjort tjeneste i Hellerup Afdelingen, Sølvtorv Afdelingen og Rigshospital Afdelingen. Siden 1964 har han været daglig leder af Rungsted Filialen.



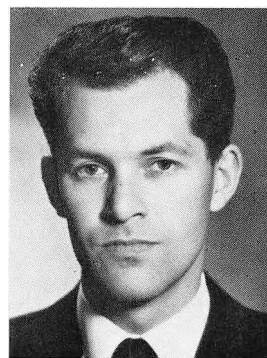
Fuldmægtig Ib Simbold, Rejserevisionen, er udnævnt til bestyrer af den kommende Nordens Plads Afdeling. Ib Simbold, der er 41 år, blev ansat i banken i 1947. Han har siden ansættelsen gjort tjeneste i Hellerup Afdelingen, Store Kongensgade Afdelingen samt siden 1952 i Revisions-Afdelingen.



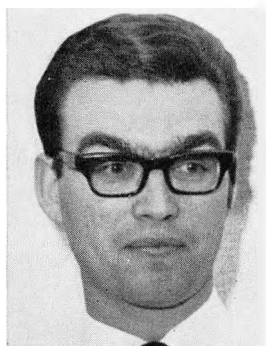
Assistent Jørgen Andersen, Lyngbyvej, er udnævnt til fuldmægtig og souschef ved Lyngbyvej Afdelingen, når fuldmægtig Poul Aaskilde tiltræder som bestyrer af Rantzausgade Afdelingen. Jørgen Andersen er 28 år og blev ansat i banken i 1957. Efter et par år i Holte Afdelingen og derefter militærtjeneste kom han i 1965 til Lyngbyvej Afdelingen.



Assistent Jan Schwartz Petersen, Frederikssundsvej, er pr. 1. september d. å. udnævnt til fuldmægtig og souschef ved Frederikssundsvej Afdelingen. Jan Schwartz Petersen er 25 år og blev ansat i banken i 1962. I perioden 1963-1964 var han ansat i Store Kongensgade Afdelingen, og efter militærtjeneste kom han i 1966 til Frederikssundsvej Afdelingen.



Assistent Bent Lade, Randers, er udnævnt til fuldmægtig og souschef ved den kommende Herning Filial. Bent Lade er 28 år og har siden sin ansættelse i banken i 1957 gjort tjeneste i Randers Filialen.



Assistent John Anweiler, Hørsholm, er udnævnt til fuldmægtig og daglig leder af Rungsted Filialen pr. 1. september d. å. John Anweiler er 29 år og blev ansat i banken i 1956. Han har i den forløbne tid gjort tjeneste i Lyngby Afdelingen, Nærum Afdelingen samt siden 1963 i Hørsholm Filialen.



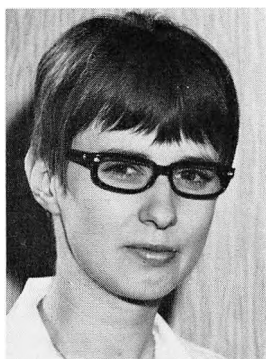
Assistent Poul V. Jørgensen, Vesterbro, er udnævnt til fuldmægtig og souschef ved den kommende Nordens Plads Afdeling. Poul V. Jørgensen er 30 år og blev ansat i banken i 1961 med tjeneste i Valuta-Afdelingen. Herfra kom han til Hovedbanegaard Afdelingen, og siden 1963 har han gjort tjeneste i Vesterbro Afdelingen.



Assistent Jørgen Spang, DTH, er pr. 10. juli d. å. udnævnt til fuldmægtig og daglig leder af Vallensbæk Afdelingen under Brøndby Strand Afdelingen. Jørgen Spang er 25 år og blev i 1961 ansat i banken. Han har i den forløbne tid gjort tjeneste i Hovedbanegaard Afdelingen og Rebbæk Sø Afdelingen. Siden maj 1968 har han været daglig leder af DTH-Afdelingen.



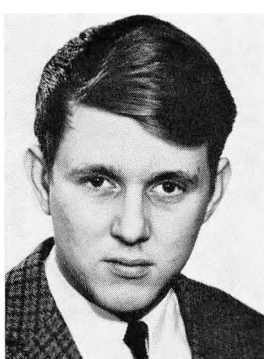
Assistent, frk. Hanne Kofoed, Hovedbanegaard Afdelingen, er pr. 1. oktober d. å. udnævnt til fuldmægtig og souschef ved samme afdeling. Hanne Kofoed er 28 år og blev ansat i banken i 1957. Hun har gjort tjeneste i Gjentofte Afdelingen og Holte Afdelingen, inden hun i 1967 kom til Hovedbanegaard Afdelingen.



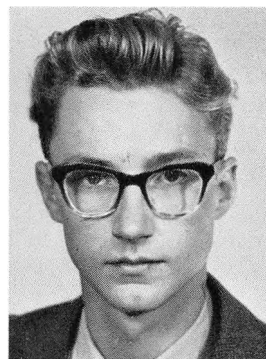
Assistent, frk. Birgit Nielsen, Garanti-Afdelingen, er pr. 10. juli d. å. udnævnt til kasserer ved Gyldenløvesgade Afdelingen. Birgit Nielsen er 28 år og blev ansat i banken i 1966 med tjeneste i Herlev Afdelingen. Efter en periode uden for banken blev hun maj 1968 genansat med tjeneste i Garanti-Afdelingen.



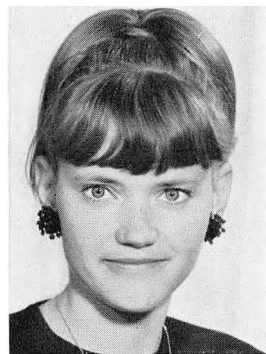
Assistent, fru Birte Heinz, Air Terminal, er udnævnt til kasserer ved den kommende Nordens Plads Afdeling. Fru Heinz er 27 år og blev ansat i banken i 1959. Hun har i den forløbne tid gjort tjeneste i Air Terminal Afdelingen - dog afbrudt af en periode uden for banken fra 1963 til 1966.



Assistent Erik Erntgaard, Rungsted, er pr. 1. september d. å. udnævnt til daglig leder af DTH-Afdelingen under Lyngby Afdelingen. Erik Erntgaard er 23 år og blev ansat i banken i 1961. Inden han i 1966 kom til Rungsted Filialen, gjorde han tjeneste i Sorgentri Afdelingen og Hovedbanegaard Afdelingen.



Assistent René Høberg, Brøndby Strand, er pr. 1. august d. å. udnævnt til daglig leder af Brøndby Strand Center Afdelingen. René Høberg er 27 år og blev ansat i banken i 1958. Bortset fra et par perioder uden for banken har han i den forløbne tid været beskæftiget i Amager Torv Afdelingen, Sølvtorv Afdelingen, Kultortv Afdelingen og Brøndby Strand Afdelingen.



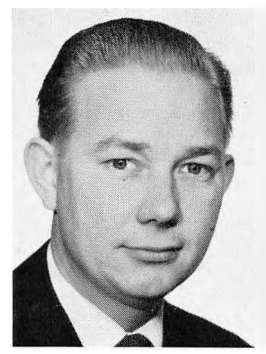
Assistent, fru Birgit Danielsen, Christianshavn, er pr. 1. august d. å. udnævnt til kasserer ved Brøndby Strand Center Afdelingen. Birgit Danielsen er 24 år og blev ansat i banken i 1961. Inden hun i 1966 kom til Christianshavn Afdelingen, gjorde hun tjeneste i Nørrebro Afdelingen og Husum Afdelingen.



Assistent Kaj Lind, City, er udnævnt til fuldmægtig og daglig leder af Albertslund Vest Afdelingen. Kaj Lind er 31 år og blev ansat i banken i 1954. Inden han i 1962 kom til Hovedsædets Udlåns-Afdeling, gjorde han tjeneste i Svanemølle Afdelingen.



Kasserer Aage Kristiansen, Christianshavn, er udnævnt til kasserer ved den kommende Herning Filial. Aage Kristiansen, der er 37 år, blev ansat i banken i 1950. Han har i den forløbne tid været tilknyttet Christianshavn Afdelingen bortset fra perioden 1961-1963, hvor han gjorde tjeneste i Glostrup Filialen.



Fuldmægtig Per Markusen, Bellahøj, er pr. 1. oktober d. å. udnævnt til souschef ved Bernstorffsvej Afdelingen. Per Markusen, der er 35 år, blev ansat i banken i 1951. I den forløbne tid har han gjort tjeneste i Valby Afdelingen, Svanemølle Afdelingen og Glostrup Filialen (K. A. S.). Siden januar 1966 har han været souschef i Bellahøj Afdelingen.

# Jubilæer



50 år - 29. oktober  
fuldmægtig Emil A. Hansen  
Varde.



40 år - 12. december  
kontorchef Kaj Sørensen  
Emission.



25 år - 15. november  
bankbetjent Knud Bjørkman  
Hovedsædet.



25 år - 15. december  
bankbetjent Arvid Møller  
Aarhus.

# Fødselsdage

85 år

4. nov. fhv. prokurist O. Gandrup, Hovedsædet.

70 år

26. nov. fhv. fuldmægtig F. Nimb, Amagertorv Afdelingen  
17. dec. fhv. fuldmægtig H. F. Plesner, Hovedsædet  
16. dec. fhv. fuldmægtig Arnold Andersen, Nakskov.

60 år

25. okt. prokurist Magnus Langvad, Viborg.  
25. okt. bestyrer C. Rygaard Andersen, Lillerød.  
4. nov. bestyrer Chr. Andreasen, Nordhavn Afdelingen.

50 år

18. okt. bankbetjent Børge Chr. Jensen, Hovedsædet  
10. nov. prokurist P. Othar Madsen, Hovedsædet  
21. nov. fuldmægtig Johs. N. Andersen, Hovedsædet.  
25. nov. prokurist Peter Bøgh, Garanti-Afdelingen.  
26. nov. kontorchef Hans Skov Marcussen, Tønder.  
29. nov. kontorchef Knud Laursen, Horsens.  
4. dec. kontorchef Knud Houg, Kalundborg.  
23. dec. prokurist Johs. O. Andersen, Hovedsædet.

# Pensionerede

1. juli 1968  
prokurist Paul Aage Petersen, Hovedsædet

1. oktober 1968  
kontorchef G. Nikolaisen, Odense  
fuldmægtig Henry Hansen, City Afdelingen

# Nyansatte

København

Tove Alfastsen  
Jytte Alling  
Allan Erik Andersen  
Bjarne Andersen  
Frank Andersen  
Hanne Andersen  
Inger T. Andersen  
Jette Andersen  
Jonna Birgit Andersen  
Jytte Andersen  
Jørgen Andersen  
Lis Sanna Bach Andersen  
Margit Jannie Andersen  
Mira Andersen  
Thomas Bech Andersen  
Vibeke Andersen  
Rudi Andreasen  
Annette Asmussen  
Claus Bak  
Niels Peter Bech  
Allan Benche  
Hans Bentsen  
Stig Bentsen  
Anne Mette Bjarnal  
Bente Bjerregaard  
Jørn Bjevverskov  
Kim Bruhn Bonde  
Märta Bondeson  
Annelise Brund  
Hanne Burin  
Ann Birgit Bärenholdt  
Peter Carstensen  
Jette Charlupsky  
Alice Christensen  
Birthe Christensen  
Bjarne Christensen  
Gerner Christensen  
Marianne Christensen  
Annie Christiansen  
Arne Lang Christiansen  
Gert Christiansen  
Aase Christoffersen  
Irene Dahl  
Jørgen Krohn Dehli  
Margrethe Elmquist  
Steffen Emil  
John Engskov  
Carsten Allan Ewald  
Karin Feddersen  
Pierre de Fontenay  
Merete Fransson  
Bo Raalind Frederiksen  
Gert Geertsen  
Bente Gelmetti  
Hans Gjelbo  
John Valdemar Godsk  
Gert Bo Gram  
Susanne Gram  
Kai Gravesen  
Klaus Gregersen  
Anne Grete Guldager  
Elisabeth Guldmann  
Per Grzona  
Per Agerlin Halberg  
Susanne Hall  
Birthe Frost Hansen  
Ena G. Hansen  
John Hansen  
Lisa D. Hansen  
Susanne Bindsløv Hansen  
Villy Hansen  
Aase Hansen  
Beatrice Hector  
Susanne Hinrichsen  
Ebbe Hirbel  
Carsten Saxild Hjorth  
Hans Hjelmfhof  
Marianne Holm  
Paul E. Horst

Jørn Høgh

René Høgberg  
Mogens Højbye-Jensen  
Susanne Ingemann  
Else Jacobsen  
Marianne Jacobsen  
Stig René Jacobsen  
Tove Jacobson  
Inger Jøelsted  
Allan Rudi Jensen  
Anders Martin Jensen  
Benny Jensen  
Bente Boll Jensen  
Dorthe Jensen  
Ina Skovgaard Jensen  
Kirsten Jensen  
Lilian Green Jensen  
Lilly Thorning Jensen  
Lisbeth Jensen  
Lone Jensen  
Ole Jensen  
Steen Schlüter Jensen  
Torben Jensen  
Henry Hviid Jeppesen  
Erik Johannsen  
Lis Johansen  
Knud Erik Jørgensen  
Lis Jørgensen  
Steen Jørgensen  
Kirsten Kanstrup  
Lisbeth F. Karnov  
Margit D. Kellberg  
Susanne Killendahl  
Bent Kilmer  
Birgit Kjeldsen  
Inger T. Kjeldsen  
Annie-Marie van der Klein  
Henning Klyhn  
Bente Kralund  
Jan Kristensen  
Poul Kristensen  
Sigrid Karin Kristensen  
Peter Krogh  
Jette Kryger  
Kirsten Kyhl  
Henny Langelund  
Anders Larsen  
Frank Sonne Larsen  
Kirsten Larsen  
Lisbeth Larsen  
Otto Larsen  
Steen Larsen  
Ingelise Lau  
Bente E. Lindhardt  
Annelise Lindholm  
Lisbeth Lixø  
Anne-Vibeke Lübben  
Anna Sofie Madsen  
Annette Madsen  
Carsten A. F. Madsen  
Leif Lykke Madsen  
Grethe van der Merwece  
Lise Mogensen  
Birgit Mortensen  
Birthe Mortensen  
Jytte Müller  
Niels-Erik S. Møller  
Clæs Mårtensson  
Anne Birgitte Nielsen  
Anne-Lotte Hauch Nielsen  
Bente Nielsen  
Bente Annelise Nielsen  
Elsebeth M. Rohde  
Nielsen  
Flemming Nielsen  
Hanne Nielsen  
Hans Joachim Nielsen  
Inge Nielsen  
Inge Leander Nielsen  
Niels Chr. F. Nielsen  
Per Nielsen  
Ruth Nielsen

Simon Nielsen

Henrik Noer  
Jytte Nørrevang  
Alice Olsen  
Bente Juan Olsen  
Connie Olsen  
Henni A. Olsen  
Jytte Olsen  
Marianne Olsen  
Annette W. Pedersen  
Benny Pedersen  
Bo Hartvig Pedersen  
Ebbe Tyge Pedersen  
Holger B. Pedersen  
Margaret Pedersen  
Merete L. Pedersen  
Poul E. K. Pedersen  
Susanne Skov Pedersen  
Bente Anna Petersen  
Aage Tipsmark Petersen  
Hjørdis Pind  
Annie Pollas  
Claus Meinhard Poulsen  
Evelyn Balle Poulsen  
Litta Poulsen  
Bent Rasmussen  
Eva Rasmussen  
Gert Brægter Rasmussen  
Henning Rasmussen  
John Rasmussen  
Rita Ravnsborg  
Jette Reenberg  
Tove Reimer  
Bitten Reindrup  
Merete Richardt  
Vivi Ann Rivad  
Charlotte Rude  
Jens T. Schou-Christensen  
Grethe Sejerbo  
Jonna Sellberg  
Flemming Skouv  
Inger Lise Spahl  
Rita Sparwath  
Adriane Stausholm  
Jørgen Bagge Steen  
Birthe Steffensen  
Lizzi Stenholt  
Annette Stougaard  
Helle Svanberg  
Jan Svendsen  
Helle Søndergaard  
Annelise Sørensen  
Bengt Steen Sørensen  
Birgit Sørensen  
Ellen Sørensen  
Erik Hald Sørensen  
Eva Sørensen  
Jens Otto Sørensen  
Jette Sørensen  
Lene Sørensen  
Torben Sørensen  
Viggo Sørensen  
Erik Rosenfeldt Thomsen  
Eva Thomsen  
Inge Thomsen  
Toni Thomsen  
Vivi Thorslev  
Arne Tobiasen  
Hanne Marie Tolstrup  
Henrik Tolstrup  
Torben Topp  
Esther Secher Vestergaard  
Jesper Vestergaard  
Ena Wangebo  
Jette Christa Wedel-  
Larsen  
Erik Wienholtz  
Leif M. B. Willems  
Helle Winther  
Kim Winther  
Edel Wisler  
Pia Witkowski

fortsættes side 32

# Dødsfald



**Fhv. maskinmester Paul Ziehm**

Den 21. juni d. å. døde maskinmester Paul Ziehm. Han var født i 1884 og blev den 1. juni 1924 ansat som maskinmester i Gammeltorv Afdelingen.

I 37 år – indtil han blev pensioneret i 1961 – varetog han med stor flid de mange forskellige hverv, som fulgte med denne stilling.

Paul Ziehm var et ejegodt menneske, som vi altid vil huske for hans store hjælpsomhed og hans gode humør. Æret være hans minde! K.B.



**Sigfred Johansen, Postafsendelsen**

Den 4. juli afgik Sigfred Johansen, Postafsendelsen, ved døden, 65 år gammel. Ved Sigfred Johansens bortgang mistede banken en af sine meget trofaste og pligtopfyldende medarbejdere. Omhyggeligt og interesseret udførte han det ham betroede arbejde. Vi, der arbejdede sammen med Sigfred Johansen, vil savne ham, men stedse have hans noble optræden og fine karakter i erindring. Æret være hans minde. E. C.



**Kontorbestyrer Jens Lassen, Bolderslev Kontoret**

Efter lang tids sygdom er kontorbestyrer Jens Lassen den 9. juli afgået ved døden, 70 år gammel.

Jens Lassen fik ansættelse i Handelsbanken i 1952, og siden 1955 var han bestyrer af Aabenraa Filialens kontor i Bolderslev.

Dette hverv regtede han med megen flid og interesse, og i de forløbne år blev Jens Lassen en kendt og afholdt mand, som også blandt egnens befolkning udførte en lang og trofast gerning i

kraft af de mange tillidshverv, der blev ham tillid delt. Det var som følge heraf en storkreds, der med vemod modtog meddelelsen om hans bortgang.

K



**Kontorchef Harry Trochmann, Viborg filialen**

Kontorchef H. Trochmann døde pludselig den 21. juli 1968, kun 50 år gammel.

Harry Trochmann var født i Esbjerg, hvor han kom ind som elev i Esbjerg filialen. Trochmann avancerede i sin Esbjerg tid til fuldmægtig og blev i 1954 souschef i Graasten filialen. Derfra kom han i 1959 til Viborg filialen som souschef. Ved kontorchef Trochmanns død er et særdeles værdifuldt medarbejderskab afsluttet. Hans virke og færden prægedes af en naturlig venlighed og hjælpsomhed både i forhold til kunder og kolleger, og hans vennekreds var betydelig. Aa.



**Operatør Leif Sørensen, EDB-Produktion**

Efter nogen tids sygdom afgik operatør Leif Sørensen ved døden den 29. juli 1968.

Leif Sørensen, der kun nåede at blive 42 år, blev ansat i banken i 1963 og gjorde tjeneste på lageret, indtil han i 1965 blev forflyttet til Automations-Afdelingen som operatør.

Leif Sørensen var en afholdt og trofast kollega, der aldrig var bange for at tage en ekstra tårn, når det var nødvendigt. Æret være hans minde. J.W.



**Fhv. fuldmægtig Holger Damgaard, Fonds Afdelingen**

Fuldmægtig Holger Damgaard er den 24. juli afgået ved døden, 66 år gammel. Han havde de

sidste par år været hårdt plaget af sygdom og blev som følge heraf pensioneret den 1. juli i fjor.

Hovedparten af hans virke i banken faldt i Fonds-Afdelingen, hvor han i mange år var leder af afdelingens bogholderi. Han var uhyre påpasselig og nøjagtig med alt sit arbejde, og når han afleverede afdelingens kvartals- og årsregnskaber – printet med hans karakteristiske og smukke håndskrift – så vidste man, at tallene var rigtige.

Det, vi dog i særlig grad vil huske ham for, var hans aldrig svigtende gode humør med ægte jysk lune isprængt så mange kvikke og rammende bemærkninger om dagens og arbejdets aktuelle problemer. HW



**Fhv. fuldmægtig Eske Christiansen**

Den 8. august døde pensioneret fuldmægtig Eske Christiansen, knap 77 år gammel.

Eske Christiansen kom – efter nogle år i Rusland – i 1920 til Handelsbanken, hvor han fik sit virke først i bogholderiet og derefter i revisionen.

Eske Christiansen var en meget pligtopfyldende og retlinet mand med en bestemt mening om tingene, men samtidig yderst tolerant over for andres synspunkter, og med en sjælden evne til at få alting til at glide på en stille og behagelig facon.

Vi, der har kendt Eske Christiansen, vil mindes ham som en rettænkende og god kollega, der altid var parat til at give en hånd med, når det var påkrævet. L. H. C.



**Fuldmægtig Alfred Rosenberg, Afregnings-Afdelingen**

Fuldmægtig Rosenberg afgik den 21. august ved døden efter længere tids sygdom, 66 år gammel.

Fuldmægtig Rosenberg kom i 1924 til Handelsbanken fra Københavns Diskontobank og Revisionsbank og var beskæftiget i Østerbro Afdelingen til 1939. Fra 1939 til 1957 virkede han som kasserer, dels i Vesterbro Afdeling og dels i Hovedkassen.

De sidste år var han beskæftiget i forskellige afdelinger i Bogholderiet og sidst i Afregnings-Afdelingen på Ottiliavej.

Trods sin sygdom forsøgte han at holde humøret oppe og gjorde alt for at passe sit arbejde. Vi vil mindes ham som en hyggelig og god kollega. O. M.



**Nyansatte**, fortsat fra side 30.

**Aabenraa**

Kirstine Bisbjerg  
Helene Jensen  
Werner Juhl  
Poul Birner Pedersen

**Aalborg**

Henrik Axelsen  
Finn Bech Pedersen  
Annie Sandager Thomsen

**Aarhus**

Hans-Jørn Bentzen  
Bente Birkegaard  
Lars Åby Brændstrup  
Villy Christensen  
Verner Dalager-Pedersen  
Preben Degn-Christensen  
Eilif Emdorf Gustafson  
Karin Høgh  
Erling Vang Jespersen  
Søren R. Larsen  
Karen E. Lauridsen  
Grethe Lyhne  
Jørgen Henrik Callesen  
Madsen  
Berit Ferm Nielsen  
Kai Haugaard Nielsen  
Henning Pedersen  
Jens Ole Pedersen  
Henning Sloth Petersen  
Else Pihlkjær  
Kurt Rasmussen  
Lise Rasmussen  
Kjeld Sperling  
Lisbeth Skovgaard  
Sørensen  
Villy Truelsen  
Grete Zanchetta

**Bramminge**

Hanne Sine Blom  
Geert Birkebæk Majholm

**Brønderslev**

Torben Krabbe Nielsen

**Esbjerg**

Birgit Abildgaard  
Poul Erik Christensen  
Anders B. Jessen  
Lena Sørensen  
Karen Vinding

**Fredericia**

Eva Solvejg Andersen  
Jannie Gøtttsche Nielsen  
Viggo Poulsen Toft

**Frederikshavn**

Dorthe Buus Jensen

**Graasten**

Bent E. Albrechtsen  
Hans Erik Dylmer  
Kjeld Jespersen

**Grindsted**

Erik Hansen  
Birthe Jelsbak  
Preben Meyer

**Haderslev**

Verner Hansen  
Hans-Joachim Mogensen  
Karin Nielsen  
Peter Vibe  
Jacob Vind

**Helsingør**

Lizzie Nordbeck Jakobsen  
Erik Madsen  
John Madsen

**Horsens**

Karin Ladegaard Andersen  
Ellen M. Hald  
Marianne Hein  
Mogens Jensen  
Jette Kristensen  
Karin Lorentsen  
Svend Nielsen  
Grethe Annelise Petersen  
Aase Ryom  
Torben Raymond Vind

**Kalundborg**

Bjarke Bank  
Lone Christiansen  
Else Lillian Topp

**Korsør**

Annette Hjelmggaard  
Birgit Jørgensen

**Løgumkloster**

Inge Marie Kristensen  
Erik Ryttersgaard

**Maribo**

Anita Betty Hansen  
Lynge Blak Jensen  
Inge Sonja Nielsen  
Birgitte Rydahl Nilsson

**Nakskov**

Frank Quistgård Andersen  
Jette Christiansen  
Arne Haure Jensen  
Ulla Pedersen

**Nykøbing FI .**

Jan Freisner  
Annette Jørgensen

**Bent C. Nielsen**

Ellis L. Nielsen  
Susanne Pedersen  
Roar Rasmussen

**Odense**

Kirsten N. Bengtson  
Lillianne Sonja Dideriksen  
Linda Elinor Halkjær  
Preben Hansen  
Poul Jeppesen  
John Staldgaard Johansen  
Inge B. Jørgensen  
Jørgen E. Milling  
Jørgensen  
Inge Margrethe Larsen  
Villy Mortensen  
Thorkil Nielsen

**Randers**

Thorkild Christensen  
Christen Jørgen R. Hansen  
Birte F. Jensen  
Kirsten F. Knudsen  
Kirsten Thrane Larsen  
Niels E. L. Madsen

**Rønne**

Else Elisabeth Ipsen  
Grethe Koefoed-Hansen  
Verner Kure

**Sønderborg**

Preben Hansen  
Vibeke B. Hansen  
Liselotte Høst-Madsen  
Hans Povl Kamper  
Maibritt Loebenstein  
Mogens Nielsen

**Tønder**

Gunnar A. Johansson  
Ilse Jørgensen  
Kristian N. Sørensen

**Varde**

Birgit Pedersen  
Niels Thyssen

**Viborg**

Jens Erik Bastrup  
Michael Skov Christensen  
Bruno Gregersen  
Else Hadrup  
Leif Olesen  
Poul-Erik Pind  
Birgit Skov

**Vordingborg**

Poul Henning Jensen  
Lone Bogø Nielsen  
Niels Peter Nøhr



MED VENLIG HILSEN  
**VOR BANK**